Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips

FlexCare Platinum

Sonicare FlexCare Platinum

ENGLISH 6
DEUTSCH 20
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 37
ESPAÑOL 55
FRANÇAIS 70
ITALIANO 86
NEDERLANDS 101
PORTUGUÊS 117

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger and/or sanitiser away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc.
  Do not immerse the charger and/or sanitiser in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charger and/or sanitiser is completely dry before you connect it to the mains.

Warning

- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger and/or sanitiser.
- Always have the charger and/or sanitiser replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the charger and/or sanitiser outdoors or near heated surfaces. Do not operate the sanitiser where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle, charger and/or sanitiser), stop using it. This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and support').
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Discontinue use of the sanitiser if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitiser out of the reach of children at all times.

Caution

- Do not clean the brush head, the handle, the charger and/or the sanitiser in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.

- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use. Also consult your dentist if you experience discomfort or pain when you use the Sonicare.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- The Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.

- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Do not insert objects into the air openings of the sanitiser or block these air openings by placing it on a soft surface or in a position or location where objects will block these openings (examples of objects: magazine, tissue paper and hair).
- The UV light bulb is hot during and immediately after the sanitising cycle. Do not touch the UV light bulb when it is hot.
- Do not operate the sanitiser without the protective screen in place to avoid contact with a hot bulb.
- If the sanitiser has been used for 3 consecutive UV clean cycles (i.e. 3 times in a row), switch it off for at least 30 minutes before you start another UV clean cycle.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General description (Fig. 1)

1 Hygienic travel cap
2 Brush head with unique identifier
3 Handle
4 Power on/off button
5 Intensity level indicator
6 Intensity level button (+ and -)
7 Brushing modes
8 Mode button
9 Battery level indicator
10 UV sanitiser and base with integrated charger and cord wrap (specific types only)
- Not shown: UV light bulb
- Not shown: Sanitiser drip tray
- Not shown: Protective screen for UV light bulb
11 Mains cord with plug
12 Charger cover with brush head holders (specific types only)
13 Travel charger
- Not shown: Travel case

Note: The contents of the box may vary based on the type purchased.

Preparing for use

Attaching the brush head

1 Align the brush head so the bristles face the front of the handle. (Fig. 2)

2 Firmly press the brush head down on the metal shaft until it stops.

Note: Sonicare Platinum brush heads come with easily identifiable icons to identify your brush head.

Charging the appliance

1 Put the plug of the charger or sanitiser in a wall socket.

2 Place the handle on the charger (Fig. 3).
◗ The flashing light of the battery level indicator shows that the toothbrush is charging.

Note: It takes at least 24 hours to fully charge the battery.

Using the appliance

Brushing instructions

1 Wet the bristles (Fig. 4).

2 Apply a small amount of toothpaste on the bristles. (Fig. 5)

3 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline. A change in vibration (and a slight change in sound) alerts you when you apply too much pressure while brushing (Fig. 6).

Note: Keep the centre of the brush in contact with the teeth at all times.

4 Press the power on/off button to switch on the Sonicare (Fig. 7).

5 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motions so the bristles reach between the teeth (Fig. 8).

Note: The bristles should flare slightly. Do not scrub.

6 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth (Fig. 9).

7 Begin brushing in section 1 (outside top teeth) and brush for 30 seconds (45 seconds in Deep Clean mode) before you move to section 2 (inside top teeth). Continue brushing in section 3 (outside bottom teeth) and brush for 30 seconds (45 seconds in Deep Clean mode) before you move to section 4 (inside bottom teeth). Brush section 4 for 30 seconds until the toothbrush switches off (Fig. 10).

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide the mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').

Note: After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer (Fig. 11).

Your Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads may wear out more quickly when used on braces).
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers, implants).

Brushing modes

1 **Clean:** For an exceptional everyday clean (default mode).
2 **White:** 2 minutes to remove surface stains and 30 seconds to brighten and polish your front teeth.
3 **Deep Clean:** Provides an invigorating 3 minutes of alternating cleaning and massaging to deliver an exceptionally clean experience.

Your Sonicare comes with the Clean mode activated.

Note: When the toothbrush is switched on, you cannot toggle between modes.

1 Before you switch on the Sonicare, press the mode button to toggle between modes.
◗ The selected brushing mode lights up.
◗ Once a brushing mode has been selected, it remains active until you select another brushing mode.

Note: When the Sonicare is used in clinical studies, it must be used in the default 2-minute Clean mode at high intensity or in the Deep Clean mode at high intensity.

Intensity levels per mode

- **Low**: 1 LED indicator light.
- **Medium**: 2 LED indicator lights.
- **High**: 3 LED indicator lights.

Note: to adjust the intensity level to the next higher or lower level, you can press the + button to increase intensity or the - button to decrease intensity at any time during the brushing cycle.

Pressure Sensor

A change in vibration (and a slight change in sound) alerts you when you apply too much pressure while brushing. See chapter 'Features'.

Battery status (when handle is not on charger)

- 1 yellow LED indicates a low charge.
- 3 green LEDs indicate a full charge.

Note: If you hear a long beep and the yellow LED of the battery level indicator flashes, your toothbrush is completely empty and switches off. Place the toothbrush on the charger to recharge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Sonicare on the charger when not in use.

Features

Pressure Sensor

This Sonicare type comes with the Pressure Sensor feature activated. The Pressure Sensor works in all 3 modes and at all 3 intensity levels. To deactivate or reactivate the Pressure Sensor feature:

1. Place the handle with a brush head attached on the plugged-in charger or sanitiser.
2. Press and hold the power on/off button and the mode button for 2 seconds.

- You hear 1 beep to indicate that the Pressure Sensor has been deactivated.
- You hear 2 beeps to indicate that the Pressure Sensor has been activated.

Quadpacer

- The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle. The Quadpacer works in all 3 modes and at all 3 intensity levels (Fig. 10).

The Quadpacer feature on this type has been activated. To deactivate or reactivate the Quadpacer feature:

1 Place the handle with a brush head attached on the plugged-in charger or sanitiser.

2 Press and hold the mode button for 2 seconds.
- You hear 1 beep to indicate the Quadpacer has been deactivated.
- You hear 2 beeps to indicate the Quadpacer has been activated.

Smartimer

The Smartimer indicates that your brushing cycle is complete when it automatically switches off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing at least 2 minutes twice a day.

Easy-start

The Easy-start feature gently increases power over the first 14 brushings to ease into the Sonicare experience. The Easy-start feature only works in the Clean mode and at the High intensity level.
This Sonicare type comes with the Easy-start feature deactivated.
To activate or deactivate the Easy-start feature:

1 Attach your brush head to the handle.

2 Place the handle on the plugged-in charger or sanitiser.

3 Activate or deactivate Easy-start:
- To activate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.
- To deactivate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.

Sanitising (specific types only)

- With the UV sanitiser you can clean your brush head after every use (Fig. 12).

Unplug the sanitiser, discontinue use and call Consumer Care if:

- The UV light bulb remains on when the door is open.
- The window is broken or missing from the sanitiser.
- The sanitiser gives off smoke or a burning smell while it is operating.

Note: UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitiser out of the reach of children at all times.

1 After brushing, rinse the brush head for 15 seconds and shake off excess water.

Do not place the travel cap on the brush head during sanitisation.

2 Let the brush head to dry in open air for 2 minutes.

3 Place your finger in the door recess on top of the sanitiser and pull open the door (Fig. 13).

4 Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitiser with the bristles facing the light bulb. (Fig. 14)

Note: Only clean Sonicare snap-on brush heads in the sanitiser.

Note: Do not clean Sonicare for Kids brush heads in the sanitiser.

5 Put the plug of the sanitiser in the wall socket.

6 Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.

Note:You can only switch on the sanitiser if the door is closed properly.

Note:The sanitiser stops if you open the door during the sanitising cycle.

Note:The sanitiser cycle runs for 10 minutes and then shuts off automatically.

◗ The sanitiser is in operation when the light glows through the window.

Cleaning

Do not clean the brush head, the handle, the travel charger, the charger cover and the UV sanitiser in the dishwasher.

Toothbrush handle

1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water (Fig. 15).

Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Use a damp cloth to wipe the entire surface of the handle.

Do not use isopropyl rubbing alcohol, vinegar, or essential oil based products to clean the handle or the brush head.

Brush head

1 Rinse the brush head and bristles after each use (Fig. 16).

2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection at least once a week with warm water.

UV sanitiser (specific types only)

Do not immerse the sanitiser in water or rinse it under the tap.

Do not clean the sanitiser when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean your sanitiser weekly.

1 Unplug the sanitiser.

2 Pull the drip tray straight out of the sanitiser. Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth (Fig. 17).

3 Clean all interior surfaces with a damp cloth.

4 Remove the protective screen in front of the UV light bulb. (Fig. 18)
To remove the screen, grasp the edges next to the snaps, gently squeeze and pull out the protective screen.

5 Remove the UV light bulb.
To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.

6 Clean the protective screen and the UV light bulb with a damp cloth.

7 Reinsert the UV light bulb.
To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

8 Reinsert the protective screen.
To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Push the screen straight into the slots on the sanitiser.

Storage

If you are not going to use the appliance for an extended period of time, remove the mains plug from the wall socket. Then clean the appliance and store it in a cool and dry place away from direct sunlight. You can use the cord wrap feature to store the mains cord neatly.

Replacement

Brush head

Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Only use genuine Philips Sonicare replacement brush heads.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU (Fig. 19).
- This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2006/66/EC which cannot be disposed of with normal household waste. Follow the instructions in section 'Removing the rechargeable battery' to remove the battery (Fig. 20).
- Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure described below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

1. Remove the toothbrush from the charger, switch it on and let it operate until it stops. Continue to switch on the Sonicare until the battery is completely empty.
2. Insert a flathead (standard) screwdriver into the slot located at the bottom of the handle. Turn the screwdriver anticlockwise to release the bottom cap. (Fig. 21)
3. Place the handle on a solid surface with the buttons facing up and lightly tap the housing 2.5cm from the bottom edge with a hammer.

4 Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle (Fig. 22).

5 Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier (Fig. 23).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The terms of the international guarantee do not cover the following:
- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorised replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorised repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading.
- UV light bulb.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter **www.philips.com/welcome**.

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Halten Sie das Ladegerät und/oder die Reinigungsstation von Wasser fern. Stellen Sie sie nicht über oder nahe einer mit Wasser gefüllten Badewanne bzw. einem Waschbecken ab. Tauchen Sie Ladegerät und/oder Reinigungsstation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schließen Sie das Ladegerät und/oder die Reinigungsstation nach dem Reinigen erst wieder an das Stromnetz an, wenn sie vollkommen trocken sind.

Warnung

- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, entsorgen Sie das Ladegerät und/oder die UV-Reinigungsstation.
- Tauschen Sie das Ladegerät bzw. die UV-Reinigungsstation immer durch ein Original-Ersatzgerät aus, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Ladegerät bzw. die Reinigungsstation nicht im Freien oder in der Nähe von heißen Oberflächen. Bedienen Sie die Reinigungsstation nicht an Orten, an denen Sprühprodukte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Er ist für Stromspannungen zwischen 100 und 240 Volt konzipiert.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist (Bürstenkopf, Handstück, Ladegerät und/oder Reinigungsstation). Die Geräteteile lassen sich nicht vom Benutzer warten/reparieren. Ist das Gerät defekt, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land (siehe "Garantie und Support").
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege des Geräts darf nur von Kindern über 8 Jahre und unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Benutzen Sie die UV-Reinigungsstation nicht, wenn die UV-Lampe bei offener Klappe noch leuchtet. UV-Licht kann schädlich für das menschliche Auge und die Haut sein. Halten Sie die UV-Reinigungsstation immer von Kindern fern.

Achtung

- Reinigen Sie den Bürstenkopf, das Handstück, das Ladegerät und/oder die Reinigungsstation nie in der Spülmaschine.
- Wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde, sollten Sie vor Benutzung der Zahnbürste Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt, wenn nach der Verwendung dieser Zahnbürste übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder wenn dieses nach einer Woche immer noch anhält. Konsultieren Sie Ihren Zahnarzt auch, wenn Sie beim Gebrauch von Sonicare Unbehagen oder Schmerz verspüren.
- Die Sonicare-Zahnbürste entspricht den Sicherheitsstandards für elektromagnetische Geräte. Wenn Sie als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats Fragen zur Verwendung des Geräts haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Arzt oder dem Hersteller des Schrittmachers oder Implantats in Verbindung.

- Sollten Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben, konsultieren Sie vor Benutzung der Sonicare Ihren Arzt.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge vorgesehen und sollte nicht für andere Zwecke benutzt werden. Sollten Sie bei Gebrauch des Geräts Unbehagen oder Schmerzen verspüren, benutzen Sie es nicht weiter, und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Die Sonicare Zahnbürste ist ein Gerät zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung durch mehrere Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.
- Benutzen Sie keinen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten. Tauschen Sie den Bürstenkopf spätestens nach 3 Monaten aus, oder früher, wenn sich Abnutzungserscheinungen zeigen.
- Benutzen Sie nur die vom Hersteller für diese Zahnbürste empfohlenen Bürstenköpfe.
- Bei Verwendung peroxid-, natron- oder bikarbonathaltiger Zahnpasta (üblich in Weißmacher-Zahnpasta) sollten Sie den Bürstenkopf nach jedem Gebrauch gründlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen. Dadurch werden Risse im Kunststoff verhindert.

- Führen Sie keine Objekte in die Luftauslässe der Reinigungsstation ein, und blockieren Sie diese Luftauslässe nicht, indem Sie das Gerät auf eine weiche Oberfläche stellen oder in eine Position bzw. an einen Ort, wo Objekte (z. B. Zeitschriften, Kosmetiktücher und Haare) diese Öffnungen blockieren können.
- Während und direkt nach dem Reinigungsvorgang ist die UV-Lampe heiß. Berühren Sie die heiße UV-Lampe nicht.
- Verwenden Sie die UV-Reinigungsstation nicht ohne den aufgesetzten Schutzschirm, um einen Kontakt mit der heißen Lampe zu vermeiden.
- Wenn die Reinigungsstation 3 UV-Reinigungszyklen hintereinander durchlaufen hat, schalten Sie sie für mindestens 30 Minuten aus, bevor Sie einen weiteren UV-Reinigungszyklus starten.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

1 Hygienische Schutzkappe
2 Bürstenkopf mit einzigartiger Kennung
3 Griff
4 Ein-/Ausschalter
5 Anzeige der Intensitätsstufe
6 Einstelltaste für Intensitätsstufe (+ und -)
7 Putzmodi
8 Modus-Taste
9 Akkustandsanzeige
10 UV-Reinigungsstation und Basisstation mit integriertem Ladegerät und Kabelaufwicklung (nur bestimmte Gerätetypen)
- Nicht abgebildet: UV-Lampe
- Nicht abgebildet: Abtropfschale der UV-Reinigungsstation
- Nicht abgebildet: Schutzschirm für UV-Lampe
11 Netzkabel mit Stecker
12 Abdeckung für Ladegerät mit Bürstenkopfhaltern (nur bestimmte Gerätetypen)
13 Reiseladegerät
- Nicht abgebildet: Transporttasche

Hinweis: Abhängig vom gekauften Modell kann der Packungsinhalt variieren.

Für den Gebrauch vorbereiten

Den Bürstenkopf befestigen

1 Richten Sie den Bürstenkopf so aus, dass die Borsten zur Vorderseite des Handstücks zeigen. (Abb. 2)

2 Drücken Sie den Bürstenkopf auf den Metallschaft, bis er fest sitzt.

Hinweis: Sonicare Platinum Bürstenköpfe verfügen über leicht erkennbare Symbole, anhand derer Sie Ihren Bürstenkopf identifizieren können.

Das Gerät laden

1 Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts oder der Reinigungsstation in die Steckdose.

2 Stellen Sie das Handstück in das Ladegerät (Abb. 3).
◗ Die blinkende Akkustandsanzeige zeigt an, dass die Zahnbürste geladen wird.

Hinweis: Ein vollständiges Aufladen des Akkus dauert mindestens 24 Stunden.

Das Gerät benutzen

Putzanleitung

1 Befeuchten Sie die Borsten (Abb. 4).

2 Tragen Sie etwas Zahnpasta auf die Borsten auf. (Abb. 5)

3 Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem leichten Winkel (45 Grad) auf die Zähne, drücken Sie fest auf die Borsten, damit diese den Zahnfleischrand erreichen oder leicht unterhalb des Zahnfleischrandes liegen. Eine Änderung der Vibration (und eine geringfügige Änderung des Geräuschs) warnt Sie, wenn Sie während des Bürstens zu viel Druck anwenden (Abb. 6).

Hinweis: Halten Sie die Mitte der Bürste jederzeit im Kontakt mit den Zähnen.

4 Drücken Sie zum Einschalten der Sonicare den Ein-/Ausschalter (Abb. 7).

5 Halten Sie die Borsten sanft auf Zähnen und Zahnfleischrand. Putzen Sie Ihre Zähne mit leichten Vor- und Rückwärtsbewegungen, sodass die Borsten die Zahnzwischenräume erreichen (Abb. 8).

Hinweis: Die Borsten sollten nur leicht bürsten. Schrubben Sie Ihre Zähne nicht.

6 Zum Reinigen der Innenseite der Frontzähne kippen Sie das Handstück halb aufrecht, und führen Sie an jedem Zahn mehrere vertikale, überlappende Bürstenkopfbewegungen aus (Abb. 9).

7 Beginnen Sie mit Abschnitt 1 (Außenseite Oberkiefer), und putzen Sie 30 Sekunden lang (45 Sekunden im Deep Clean-Modus), bevor Sie zu Abschnitt 2 (Innenseite Oberkiefer) wechseln. Fahren Sie danach mit Abschnitt 3 (Außenseite Unterkiefer) fort, und putzen Sie 30 Sekunden lang (45 Sekunden im Deep Clean-Modus), bevor Sie zu Abschnitt 4 (Innenseite Unterkiefer) wechseln. Putzen Sie 30 Sekunden lang in Abschnitt 4, bis die Bürste sich ausschaltet (Abb. 10).

Hinweis: Damit alle Zähne gleichmäßig geputzt werden, teilen Sie Ihren Mund mit der Quadpacer-Funktion in vier Abschnitte auf (siehe "Produktmerkmale").

Hinweis: Nach Ablauf des Putzzyklus können Sie zusätzlich die Kauflächen der Zähne und Bereiche mit Verfärbungen putzen. Sie können auch die Zunge ganz nach Belieben mit ein- oder ausgeschalteter Zahnbürste putzen (Abb. 11).

Ihre Sonicare ist sicher für den Gebrauch bei:

- Zahnspangen (Bürstenköpfe nutzen sich beim Putzen von Zahnspangen schneller ab)
- Zahnersatz (Füllungen, Kronen, Verblendschalen und Implantate)

Putzmodi

1 **Clean:** Für eine außergewöhnliche tägliche Reinigung (Standardmodus).
2 **White (Weiß):** Zweiminütiger Modus zur Entfernung von oberflächlichen Verfärbungen und 30 Sekunden für das Aufhellen und Polieren Ihrer Vorderzähne.
3 **Deep Clean:** Für ein erfrischendes, außergewöhnlich sauberes Putzerlebnis, bei dem 3 Minuten lang abwechselnd Reinigungs- und Massagefunktion aktiv sind.

Bei Ihrer Sonicare ist der Clean-Modus bereits aktiviert.

Hinweis: Bei eingeschalteter Zahnbürste können Sie zwischen den Modi nicht wechseln.

1 Drücken Sie vor dem Einschalten der Sonicare die Modus-Taste, um zwischen den Modi zu wechseln.
- Der ausgewählte Putzmodus leuchtet auf.
- Ein ausgewählter Putzmodus bleibt solange aktiv, bis Sie einen anderen Putzmodus auswählen.

Hinweis: Wenn die Sonicare in klinischen Studien eingesetzt wird, muss sie im standardmäßig eingestellten 2-minütigen Clean-Modus bei hoher Intensität oder im Deep Clean-Modus mit hoher Intensität verwendet werden.

Intensitätsstufen der Modi

- **Niedrig**: 1 LED-Anzeige
- **Mittel**: 2 LED-Anzeigen
- **Hoch**: 3 LED-Anzeigen

Hinweis: Um die Intensität auf die nächsthöhere oder niedrigere Stufe einzustellen, können Sie jederzeit während des Putzzyklus die Taste "+" zum Erhöhen der Intensität oder die Taste "-" zum Verringern der Intensität drücken.

Drucksensor

Eine Änderung der Vibration (und eine geringfügige Änderung des Geräuschs) warnt Sie, wenn Sie während des Bürstens zu viel Druck anwenden (Siehe Kapitel "Produktmerkmale").

Akkustatus (wenn sich das Handstück nicht im Ladegerät befindet)

- 1 gelbe LED zeigt einen niedrigen Akkustand an.
- 3 grüne LEDS zeigen einen vollständig geladenen Akku an.

Hinweis: Wenn Sie einen langen Signalton hören und die gelbe LED der Akkustandsanzeige blinkt, ist Ihre Zahnbürste vollständig leer und schaltet sich aus. Stellen Sie die Zahnbürste in das Ladegerät, um sie aufzuladen.

Hinweis: Sie können die Zahnbürste bei Nichtgebrauch im Ladegerät aufbewahren, damit die Akkus geladen bleiben.

Eigenschaften

Drucksensor

Bei dieser Sonicare ist die Funktion für den Drucksensor aktiviert. Der Drucksensor funktioniert in allen 3 Modi und bei allen 3 Intensitätsstufen. So deaktivieren Sie die Funktion für den Drucksensor oder aktivieren sie erneut:

1 Stellen Sie das Handstück mit einem aufgesetzten Bürstenkopf in das ans Stromnetz angeschlossene Ladegerät oder in die Reinigungsstation.

2 Halten Sie den Ein-/Ausschalter und die Modus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

- Sie hören einen Signalton, der signalisiert, dass der Drucksensor deaktiviert wurde.
- Sie hören zwei Signaltöne, die signalisieren, dass der Drucksensor aktiviert wurde.

Quadpacer

- Der Quadpacer ist ein Intervalltimer, der Sie anhand des kurzen Signals und einer Pause an das gleichmäßige Putzen der vier Abschnitte des Mundes erinnert. Je nach gewähltem Putzmodus ertönt das Signal nach unterschiedlichen Intervallen des Putzzyklus. Der Quadpacer funktioniert in allen 3 Modi und bei allen 3 Intensitätsstufen (Abb. 10).

Die Quadpacer-Funktion wurde bei diesem Gerätetyp aktiviert. So deaktivieren bzw. reaktivieren Sie die Quadpacer-Funktion:

1 Stellen Sie das Handstück mit einem aufgesetzten Bürstenkopf in das ans Stromnetz angeschlossene Ladegerät oder in die Reinigungsstation.

2 Halten Sie die Modus-Taste für 2 Sekunden gedrückt.

- Sie hören einen Signalton, der signalisiert, dass der Quadpacer deaktiviert wurde.
- Sie hören zwei Signaltöne, die signalisieren, dass der Quadpacer aktiviert wurde.

Smartimer

Der Smartimer zeigt das Ende des Putzzyklus an, indem er die Zahnbürste nach beendetem Putzzyklus automatisch ausschaltet. Zahnärzte empfehlen, die Zähne zweimal täglich 2 Minuten lang zu putzen.

Easy-Start

Die Easy-Start-Funktion erhöht im Laufe der ersten 14 Putzvorgänge allmählich die Intensität, damit Sie sich an das Putzen mit der Sonicare gewöhnen können. Die Easy-Start-Funktion funktioniert nur im Clean-Modus und auf der höchsten Intensitätsstufe.
Bei dieser Sonicare ist die Easy-Start-Funktion deaktiviert. So aktivieren oder deaktivieren Sie die Easy-Start-Funktion:

1. Setzen Sie den Bürstenkopf auf das Handstück.
2. Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät oder UV Cleaner.
3. Die Easy-Start-Funktion aktivieren oder deaktivieren:
   - Easy-Start aktivieren: Halten Sie den Ein-/Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Sie hören zwei Signaltöne, sobald die Easy-Start-Funktion aktiviert ist.
   - Easy-Start deaktivieren: Halten Sie den Ein-/Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Sie hören einen Signalton, sobald die Easy-Start-Funktion deaktiviert ist.

Hinweis: Die ersten 14 Putzzyklen müssen jeweils mindestens eine Minute dauern, damit der jeweilige Zyklus von der Easy-Start-Funktion ordnungsgemäß durchlaufen wird.

Hinweis: Die Easy-Start-Funktion sollte nur in der ersten Gewöhnungsphase genutzt werden, da sie die Effizienz der Plaque-Entfernung mit der Sonicare reduziert.

Keimfrei Reinigen (nur bestimmte Gerätetypen)

- Die UV-Reinigungsstation macht mit jedem Gebrauch eine Vielzahl von Keimen auf dem Bürstenkopf unschädlich (Abb. 12).

In folgenden Fällen trennen Sie die Reinigungsstation von der Stromversorgung, verwenden Sie sie nicht mehr, und wenden Sie sich an den Kundendienst:

- Die UV-Lampe leuchtet weiterhin, wenn die Klappe geöffnet ist.
- Das Fenster der Reinigungsstation ist zerbrochen oder fehlt.
- Die Reinigungsstation verströmt bei Betrieb Rauch oder Brandgeruch.

Hinweis: UV-Licht kann für das menschliche Auge und die Haut schädlich sein. Die Reinigungsstation sollte stets außer Reichweite von Kindern gehalten werden.

1 Spülen Sie den Bürstenkopf nach Gebrauch 15 Sekunden lang aus, und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.

Während der Reinigung darf sich die Schutzkappe nicht auf dem Bürstenkopf befinden.

2 Lassen Sie den Bürstenkopf 2 Minuten lang an der Luft trocknen.

3 Fassen Sie mit dem Finger in die Griffmulde oben an der UV-Reinigungsstation, und öffnen Sie die Klappe (Abb. 13).

4 Setzen Sie den Bürstenkopf auf einen der beiden Stifte in der UV-Reinigungsstation. Die Borsten sollten dabei in Richtung der Lampe zeigen. (Abb. 14)

Hinweis: Reinigen Sie ausschließlich aufsteckbare Sonicare-Bürstenköpfe in der Reinigungsstation.

Hinweis: Reinigen Sie keine Bürstenköpfe der Sonicare For Kids in der Reinigungsstation.

5 Stecken Sie den Stecker der Reinigungsstation in die Steckdose.

6 Schließen Sie die Klappe, und drücken Sie den grünen Ein-/Ausschalter für den Start des UV-Reinigungsvorgangs einmal.

Hinweis: Die Reinigungsstation lässt sich nur bei geschlossener Klappe einschalten.

Hinweis: Die UV-Reinigungsstation hält den Vorgang an, wenn Sie die Klappe während der Reinigung öffnen.

Hinweis: Der Reinigungszyklus dauert 10 Minuten, danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.

- Die Reinigungsstation ist in Betrieb, wenn das Licht durch das Fenster scheint.

Pflege

Reinigen Sie den Bürstenkopf, das Handstück, das Reise-Ladegerät, die Hülle für das Ladegerät und die Reinigungsstation nicht in der Spülmaschine.

Handstück der Zahnbürste

1. Nehmen Sie den Bürstenkopf ab, und spülen Sie den Metallschaft mit warmem Wasser ab (Abb. 15).

Drücken Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Gummidichtung um den Metallschaft, da diese dadurch beschädigt werden kann.

2. Wischen Sie die Oberfläche des Handstücks mit einem feuchten Tuch ab.

Verwenden Sie keinen Isopropanol-Reinigungsalkohol, Essig oder Produkte auf Basis ätherischer Öle zur Reinigung des Handstücks oder des Bürstenkopfs.

Bürstenkopf

1. Spülen Sie Bürstenkopf und Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab (Abb. 16).

2. Nehmen Sie einmal pro Woche den Bürstenkopf vom Handstück, und spülen Sie die Verbindung zwischen Bürstenkopf und Handstück mit warmem Wasser ab.

UV-Reinigungsstation (nur bestimmte Gerätetypen)

Tauchen Sie die Reinigungsstation niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.

Reinigen Sie die UV-Reinigungsstation nicht, wenn die UV-Lampe noch heiß ist.

Für eine optimale Wirksamkeit sollte das Reinigungsgerät einmal pro Woche gereinigt werden.

1 Ziehen Sie den Netzstecker der UV-Reinigungsstation.

2 Ziehen Sie die Abtropfschale gerade heraus. Spülen Sie die Abtropfschale ab, und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch nach (Abb. 17).

3 Reinigen Sie alle Oberflächen im Inneren mit einem feuchten Tuch.

4 Nehmen Sie den Schutzschirm vor der UV-Lampe heraus. (Abb. 18)
Um den Schutzschirm zu entfernen, greifen Sie die Ecken der Schnappvorrichtungen, drücken Sie sie behutsam zusammen, und ziehen Sie den Schutzschirm heraus.

5 Nehmen Sie die UV-Lampe heraus.
Halten Sie die Lampe fest und ziehen Sie sie aus der Metallklammer.

6 Reinigen Sie den Schutzschirm und die UV-Lampe mit einem feuchten Tuch.

7 Setzen Sie die UV-Lampe wieder ein.
Richten Sie dazu die Unterseite der Lampe mit der Metallklammer aus und drücken Sie die Lampe in die Klammer.

8 Setzen Sie den Schutzschirm wieder ein.
Um den Schutzschirm wieder einzusetzen, richten Sie die Stifte des Schirms an den Schlitzen der reflektierenden Oberfläche in der Nähe der UV-Lampe aus. Drücken Sie den Schutzschirm in die Schlitze der UV-Reinigungsstation.

Aufbewahrung

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker ziehen, das Gerät reinigen und an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren. Das Kabel kann in der Kabelaufwicklung aufbewahrt werden.

Ersatz

Bürstenkopf

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, tauschen Sie Sonicare Bürstenköpfe spätestens nach 3 Monaten aus.
Verwenden Sie nur Philips Sonicare Original-Ersatzbürstenköpfe.

Zubehör bestellen

Um Zubehörteile oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie **www.shop.philips.com/service**, oder gehen Sie zu Ihrem Philips Händler. Sie können auch das Philips Service-Center in Ihrem Land kontaktieren (die Kontaktdetails finden Sie in der internationalen Garantieschrift).

Recycling

- Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt (Abb. 19).
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt über einen integrierten Akku verfügt, für den die Europäische Richtlinie 2006/66/EC gilt, und der nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt "Den Akku entfernen", um den Akku zu entfernen (Abb. 20).
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten und Akkus. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht über den normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Den Akku entfernen

Nehmen Sie den Akku nur zur Entsorgung des Geräts heraus. Vergewissern Sie sich, dass der Akku beim Herausnehmen vollständig entladen ist.

Um den Akku herauszunehmen, benötigen Sie einen flachen (Standard-) Schraubendreher. Beachten Sie bei der Durchführung des unten beschriebenen Vorgangs die allgemeinen Sicherheitsvorkehrungen. Schützen Sie Ihre Augen, Hände, Finger sowie die Oberfläche, auf der Sie arbeiten.

1. Nehmen Sie die Zahnbürste aus dem Ladegerät, schalten Sie sie ein, und lassen Sie sie laufen, bis sie zum Stillstand kommt. Schalten Sie die Sonicare immer wieder ein, bis der Akku völlig leer ist.
2. Stecken Sie einen (Standard)-Schlitzschraubendreher in den Schlitz an der Unterseite des Handstücks. Drehen Sie den Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn, um die Bodenabdeckung zu lösen. (Abb. 21)
3. Legen Sie das Handstück auf eine feste Oberfläche mit den Tasten nach oben. Klopfen Sie leicht mit einem Hammer 2,5 cm vom unteren Rand auf das Gehäuse.
4. Halten Sie das Handstück kopfüber, und drücken Sie auf den Schaft, um die Komponenten im Handstück zu lösen (Abb. 22).
5. Stecken Sie den Schraubendreher neben den Akkuverbindungen unter die Platine, und drehen Sie ihn, bis die Verbindungen zerbrechen. Nehmen Sie die Platine heraus, und lösen Sie den Akku aus der Plastikhalterung (Abb. 23).

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Garantieeinschränkungen

Die folgenden Geräteteile/Schäden unterliegen nicht den Bedingungen der internationalen Garantie:

- Bürstenköpfe.
- Schäden, die durch den Gebrauch von nicht zugelassenen Ersatzteilen verursacht werden.
- Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Reparatur durch Unbefugte.
- Normale Abnutzungserscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Verfärbungen oder Verblassen.
- UV-Lampe.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα **www.philips.com/welcome**.

Σημαντικό!

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Διατηρείτε τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή μακριά από νερό. Μην τα τοποθετείτε/αποθηκεύετε πάνω από ή κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες, νεροχύτες και άλλα σημεία που μπορεί να περιέχουν νερό. Μην βυθίζετε τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η βάση φόρτισης ή/και ο απολυμαντής είναι εντελώς στεγνά πριν τα συνδέσετε στην πρίζα.

Προειδοποίηση

- Το καλώδιο δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, πετάξτε τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή.
- Αντικαθιστάτε πάντα τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή με γνήσια ανταλλακτικά, προς αποφυγή κινδύνου.

- Μην χρησιμοποιείτε τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
  Μην χρησιμοποιείτε τον απολυμαντή σε μέρη όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αεροζόλ (σπρέι) ή χορηγείται οξυγόνο.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη για τάση ρεύματος που κυμαίνεται από 100 έως 240 V.
- Αν η συσκευή υποστεί οποιαδήποτε βλάβη (κεφαλή βουρτσίσματος, λαβή οδοντόβουρτσας, βάση φόρτισης ή/και απολυμαντής), σταματήστε να τη χρησιμοποιείτε. Αυτή η συσκευή δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.
  Αν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας (δείτε το κεφάλαιο "Εγγύηση και επισκευή").
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
  Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν

τη συσκευή ή να εκτελούν διεργασίες συντήρησης, εκτός και αν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και επιβλέπονται.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση του απολυμαντή αν ο λαμπτήρας UV παραμένει αναμμένος όταν η θύρα είναι ανοικτή. Η ακτινοβολία UV μπορεί να είναι επιβλαβής για τα μάτια και το δέρμα. Φροντίστε να κρατάτε πάντοτε τον απολυμαντή μακριά από παιδιά.

Προσοχή
- Μην καθαρίζετε την κεφαλή βουρτσίσματος, τη λαβή, τη βάση φόρτισης ή/και τον απολυμαντή στο πλυντήριο πιάτων.
- Εάν έχετε χειρουργηθεί στο στόμα ή τα ούλα κατά τους 2 προηγούμενους μήνες, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.
- Συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας αν παρουσιαστεί υπερβολική αιμορραγία μετά τη χρήση αυτής της οδοντόβουρτσας ή αν η αιμορραγία εξακολουθήσει να παρουσιάζεται μετά από 1 εβδομάδα χρήσης. Επίσης, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας αν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο όταν χρησιμοποιήσετε τη Sonicare.

- Η οδοντόβουρτσα Sonicare συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας για τις ηλεκτρομαγνητικές συσκευές. Εάν έχετε βηματοδότη ή οποιαδήποτε άλλη εμφυτευμένη συσκευή, επικοινωνήστε με το γιατρό σας ή τον κατασκευαστή της εμφυτευμένης συσκευής πριν τη χρήση.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη Sonicare.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τον καθαρισμό δοντιών, ούλων και γλώσσας. Μην την χρησιμοποιήσετε για κανένα άλλο σκοπό. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το γιατρό σας σε περίπτωση που νιώσετε δυσφορία ή πόνο.
- Η οδοντόβουρτσα Sonicare είναι συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρεία ή ιατρικά κέντρα.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος εάν οι τρίχες της καταστραφούν ή λυγίσουν. Να αντικαθιστάτε την κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή νωρίτερα εάν εμφανιστούν σημάδια φθοράς.
- Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικές κεφαλές βουρτσίσματος από αυτές που συνιστά ο κατασκευαστής.

- Αν η οδοντόκρεμά σας περιέχει υπεροξείδιο του υδρογόνου, μαγειρική σόδα (baking soda) ή άλλα διττανθρακικά συστατικά (συνήθη σε λευκαντικές οδοντόκρεμες), να καθαρίζετε πολύ καλά την κεφαλή βουρτσίσματος με νερό και σαπούνι μετά από κάθε χρήση. Έτσι αποτρέπετε την πιθανή θραύση του πλαστικού.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα εξόδου αέρα του απολυμαντή και μην φράζετε αυτά τα ανοίγματα εξόδου αέρα τοποθετώντας τον σε μαλακή επιφάνεια ή σε θέση όπου άλλα αντικείμενα μπορεί να φράξουν αυτά τα ανοίγματα (π.χ. περιοδικά, χαρτομάντιλα, τρίχες).
- Ο λαμπτήρας UV είναι καυτός κατά τη διάρκεια του κύκλου απολύμανσης και αμέσως μετά από αυτόν. Μην αγγίζετε το λαμπτήρα UV όταν καίει.
- Μην λειτουργείτε τον απολυμαντή χωρίς το προστατευτικό κάλυμμα, για να αποφύγετε την επαφή με τον καυτό λαμπτήρα.
- Αν ο απολυμαντής έχει χρησιμοποιηθεί για 3 συνεχόμενους κύκλους καθαρισμού UV (δηλαδή 3 φορές στη σειρά), απενεργοποιήστε τον για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν ξεκινήσετε έναν άλλο κύκλο καθαρισμού UV.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

1 Υγιεινό κάλυμμα ταξιδίου
2 Κεφαλή βουρτσίσματος με μοναδικό αναγνωριστικό
3 Λαβή
4 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
5 Ένδειξη επιπέδου έντασης
6 Κουμπί επιπέδου έντασης (+ και -)
7 Λειτουργίες βουρτσίσματος
8 Κουμπί επιλογής λειτουργιών
9 Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
10 Απολυμαντής UV και βάση με ενσωματωμένο φορτιστή και στήριγμα καλωδίου (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
- Δεν απεικονίζεται: Λαμπτήρας UV
- Δεν απεικονίζεται: Δίσκος περισυλλογής υγρών απολυμαντή
- Δεν απεικονίζεται: Προστατευτικό κάλυμμα για λαμπτήρα UV
11 Καλώδιο με φις
12 Κάλυμμα βάσης φόρτισης με στηρίγματα για τις κεφαλές βουρτσίσματος (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
13 Φορτιστής ταξιδιού
- Δεν απεικονίζεται: Θήκη ταξιδίου

Σημείωση: Τα περιεχόμενα της συσκευασίας ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο.

Προετοιμασία για χρήση

Προσάρτηση της κεφαλής βουρτσίσματος

1 Ευθυγραμμίστε την κεφαλή βουρτσίσματος, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι στραμμένες προς την πρόσοψη της λαβής. (Εικ. 2)

2 Πιέστε σταθερά την κεφαλή βουρτσίσματος πάνω στον μεταλλικό άξονα μέχρι να σταματήσει.

Σημείωση: Οι κεφαλές βουρτσίσματος Sonicare Platinum συνοδεύονται από εικονίδια που αναγνωρίζονται εύκολα, για να ξεχωρίζετε τη δική σας κεφαλή βουρτσίσματος.

Φόρτιση της συσκευής

1 Συνδέστε το φις της βάσης φόρτισης ή του απολυμαντή στην πρίζα.

2 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης (Εικ. 3).
◗ Η λυχνία που αναβοσβήνει στην ένδειξη στάθμης μπαταρίας δείχνει ότι η οδοντόβουρτσα φορτίζεται.

Σημείωση: Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας χρειάζονται τουλάχιστον 24 ώρες.

Χρήση της συσκευής

Οδηγίες βουρτσίσματος

1 Βρέξτε τις τρίχες (Εικ. 4).

2 Απλώστε μια μικρή ποσότητα οδοντόκρεμας στις τρίχες. (Εικ. 5)

3 Τοποθετήστε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας στα δόντια και με μικρή γωνία (45 μοίρες), πιέζοντας σταθερά για να κάνετε τις τρίχες να φτάνουν στη γραμμή των ούλων ή ελαφρώς κάτω από τη γραμμή των ούλων. Μια αλλαγή της δόνησης (και μια μικρή αλλαγή στον ήχο) σάς ειδοποιεί όταν ασκείτε μεγάλη πίεση κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος (Εικ. 6).

Σημείωση: Φροντίστε ώστε το κέντρο της οδοντόβουρτσας να είναι σε διαρκή επαφή με τα δόντια.

4 Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη Sonicare (Εικ. 7).

5 Να πιέζετε τις τρίχες απαλά πάνω στα δόντια και στη γραμμή των ούλων. Να βουρτσίζετε τα δόντια σας με μικρές κινήσεις εμπρός-πίσω, έτσι ώστε οι τρίχες να φτάνουν ανάμεσα στα δόντια (Εικ. 8).

Σημείωση: Οι τρίχες θα απλώνουν ελαφρώς προς τα έξω. Μην τρίβετε τα δόντια σας.

6 Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες των μπροστινών δοντιών, γείρετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας ώστε να είναι σε ημικατακόρυφη θέση και βουρτσίστε κάθε δόντι με πολλές κατακόρυφες, αλληλοεπικαλυπτόμενες κινήσεις (Εικ. 9).

7 Ξεκινήστε το βούρτσισμα στο τμήμα 1 (εξωτερική πλευρά επάνω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα (45 δευτερόλεπτα στη λειτουργία Deep Clean) πριν προχωρήσετε στο τμήμα 2 (εσωτερική πλευρά επάνω δοντιών). Συνεχίστε το βούρτσισμα στο τμήμα 3 (εξωτερική πλευρά κάτω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα (45 δευτερόλεπτα στη λειτουργία Deep Clean) πριν προχωρήσετε στο τμήμα 4 (εσωτερική πλευρά κάτω δοντιών). Βουρτσίστε το τμήμα 4 για 30 δευτερόλεπτα μέχρι να απενεργοποιηθεί η οδοντόβουρτσα (Εικ. 10).

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο βούρτσισμα, χωρίστε το στόμα σε 4 τμήματα χρησιμοποιώντας το Quadpacer (δείτε το κεφάλαιο "Χαρακτηριστικά").

Σημείωση: Αφού ολοκληρώσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, μπορείτε να προχωρήσετε στο βούρτσισμα των σημείων μάσησης των δοντιών σας και των σημείων με λεκέδες. Μπορείτε επίσης να βουρτσίσετε τη γλώσσα σας, με την οδοντόβουρτσα ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με το τι προτιμάτε (Εικ. 11).

Η Sonicare μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια σε:

- Σιδεράκια (οι κεφαλές βουρτσίσματος φθείρονται πιο γρήγορα όταν χρησιμοποιούνται σε σιδεράκια).
- Οδοντιατρικές αποκαταστάσεις (σφραγίσματα, γέφυρες, όψεις, εμφυτεύματα).

Λειτουργίες βουρτσίσματος

1 **Clean (Καθαρισμός):** Για μοναδικό καθημερινό καθαρισμό (προεπιλεγμένη λειτουργία).
2 **White (Λεύκανση):** 2 λεπτά για την αφαίρεση επιφανειακών κηλίδων και 30 δευτερόλεπτα για να γυαλίσετε τα μπροστινά δόντια.
3 **Deep Clean (Βαθύς καθαρισμός):** Προσφέρει ένα αναζωογονητικό τρίλεπτο, με εναλλαγή καθαρισμού και μασάζ για μια εμπειρία εξαιρετικού καθαρισμού.

Η Sonicare διατίθεται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία Clean.

Σημείωση: Όταν η οδοντόβουρτσα είναι ενεργοποιημένη, δεν είναι δυνατή η εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών.

1 Για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών, πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργιών πριν ενεργοποιήσετε τη Sonicare.
- Η επιλεγμένη λειτουργία βουρτσίσματος ανάβει.
- Όταν επιλέξετε μια λειτουργία βουρτσίσματος, αυτή θα παραμείνει ενεργή μέχρι να επιλέξετε κάποια άλλη λειτουργία.

Σημείωση: Όταν η Sonicare χρησιμοποιείται σε κλινικές μελέτες, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί με την προεπιλεγμένη λειτουργία Clean 2 λεπτών σε υψηλή ένταση ή στη λειτουργία Deep Clean σε υψηλή ένταση.

Επίπεδα έντασης ανά λειτουργία

- **Χαμηλό**: 1 ενδεικτική λυχνία LED.
- **Μεσαίο**: 2 ενδεικτικές λυχνίες LED.
- **Υψηλό**: 3 ενδεικτικές λυχνίες LED.

Σημείωση: Για να προσαρμόσετε το επίπεδο έντασης στην επόμενη υψηλότερη ή χαμηλότερη ρύθμιση, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί + για να αυξήσετε την ένταση ή το κουμπί - για να μειώσετε την ένταση ανά πάσα στιγμή στη διάρκεια του κύκλου βουρτσίσματος.

Αισθητήρας πίεσης

Μια αλλαγή στη δόνηση (και μια μικρή αλλαγή στον ήχο) σάς ειδοποιεί όταν ασκείτε μεγάλη πίεση κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος. Δείτε το κεφάλαιο "Λειτουργίες".

Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή δεν βρίσκεται στη βάση φόρτισης)

- 1 κίτρινη ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει χαμηλή φόρτιση.
- 3 πράσινες λυχνίες ενδεικτικές λυχνίες LED υποδεικνύουν πλήρη φόρτιση.

Σημείωση: Αν ακούσετε ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και η κίτρινη ενδεικτική λυχνία LED για την ένδειξη στάθμης μπαταρίας αναβοσβήνει, η οδοντόβουρτσα είναι εντελώς άδεια και απενεργοποιείται. Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα στη βάση φόρτισης για να την επαναφορτίσετε.

Σημείωση: Για να διατηρείτε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη συνεχώς, μπορείτε να αφήνετε τη Sonicare στη βάση φόρτισης όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

Λειτουργίες

Αισθητήρας πίεσης

Αυτός ο τύπος Sonicare διατίθεται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία του αισθητήρα πίεσης. Ο αισθητήρας πίεσης λειτουργεί στους 3 τρόπους λειτουργίας και στα 3 επίπεδα έντασης.
Για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία του αισθητήρα πίεσης:

1 Τοποθετήστε τη λαβή με μια κεφαλή βουρτσίσματος στη βάση φόρτισης ή στον απολυμαντή που έχετε συνδέσει στην πρίζα.

2 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και το κουμπί επιλογής λειτουργιών για 2 δευτερόλεπτα.

- Θα ακούσετε 1 ηχητικό σήμα που υποδεικνύει ότι ο αισθητήρας πίεσης έχει απενεργοποιηθεί.
- Θα ακούσετε 2 ηχητικά σήματα που υποδεικνύουν ότι ο αισθητήρας πίεσης έχει ενεργοποιηθεί.

Quadpacer

- Το Quadpacer είναι ένα ενδιάμεσο χρονόμετρο, το οποίο παράγει ένα σύντομο ηχητικό σήμα και διακόπτει προσωρινά το βούρτσισμα, για να σας υπενθυμίζει να βουρτσίζετε τα 4 τμήματα του στόματος. Ανάλογα με τη λειτουργία βουρτσίσματος που έχετε επιλέξει, το Quadpacer ηχεί σε διαφορετικά χρονικά διαστήματα στη διάρκεια του κύκλου βουρτσίσματος.
  Το Quadpacer λειτουργεί στους 3 τρόπους λειτουργίας και στα 3 επίπεδα έντασης (Εικ. 10).

Η λειτουργία Quadpacer είναι ενεργοποιημένη σε αυτήν την οδοντόβουρτσα. Για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία Quadpacer:

1 Τοποθετήστε τη λαβή με μια κεφαλή βουρτσίσματος στη βάση φόρτισης ή στον απολυμαντή που έχετε συνδέσει στην πρίζα.

2 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επιλογής λειτουργιών για 2 δευτερόλεπτα.

- **Θα ακούσετε 1 ηχητικό σήμα που υποδεικνύει ότι το Quadpacer έχει απενεργοποιηθεί.**
- **Θα ακούσετε 2 ηχητικά σήματα που υποδεικνύουν ότι το Quadpacer έχει ενεργοποιηθεί.**

Smartimer

Το Smartimer υποδεικνύει ότι ο κύκλος βουρτσίσματος έχει ολοκληρωθεί, όταν απενεργοποιήσει αυτόματα την οδοντόβουρτσα στο τέλος του κύκλου βουρτσίσματος.
Οι οδοντίατροι συνιστούν βούρτσισμα διάρκειας τουλάχιστον 2 λεπτών δύο φορές την ημέρα.

Easy-start

Η λειτουργία Easy-start αυξάνει σταδιακά την ισχύ στα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να απολαύσετε περισσότερο την εμπειρία της Sonicare. Η λειτουργία Easy-start εκτελείται μόνο στη λειτουργία Clean και στο υψηλό επίπεδο έντασης.
Αυτός ο τύπος Sonicare διατίθεται με τη λειτουργία Easy-start απενεργοποιημένη. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Easy-start:

1 Προσαρτήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στη λαβή.

2 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης ή στον απολυμαντή που έχετε συνδέσει στην πρίζα.

3 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας Easy-start:
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Easy-start: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε 2 ηχητικά σήματα που υποδεικνύουν ότι η λειτουργία Easy-start ενεργοποιήθηκε.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Easy-start: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε 1 ηχητικό σήμα που υποδεικνύει ότι η λειτουργία Easy-start απενεργοποιήθηκε.

Σημείωση: Κάθε ένα από τα πρώτα 14 βουρτσίσματα θα πρέπει να διαρκεί τουλάχιστον 1 λεπτό για να αυξάνεται με κανονικούς ρυθμούς στον κύκλο κλιμάκωσης Easy-start.

Σημείωση: Η χρήση του χαρακτηριστικού Easy-start πέραν της αρχικής περιόδου κλιμάκωσης δεν συνιστάται και μειώνει την αποτελεσματικότητα της Sonicare ως προς την αφαίρεση της πλάκας.

Απολύμανση (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

- Με τον απολυμαντή UV, μπορείτε να καθαρίσετε την κεφαλή βουρτσίσματος μετά από κάθε χρήση (Εικ. 12).

Αποσυνδέστε τον απολυμαντή, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Καταναλωτών αν:

- Ο λαμπτήρας UV παραμένει αναμμένος όταν η θύρα είναι ανοικτή.
- Το παράθυρο του απολυμαντή είναι σπασμένο ή λείπει.
- Βγαίνει καπνός ή μυρωδιά καμένου από τον απολυμαντή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.

Σημείωση: Η ακτινοβολία UV μπορεί να είναι επιβλαβής για τα μάτια και το δέρμα. Να φυλάσσετε τον απολυμαντή πάντοτε μακριά από τα παιδιά.

1 Μετά το βούρτσισμα, ξεπλύνετε την κεφαλή βουρτσίσματος για 15 δευτερόλεπτα και τινάξτε τη για να φύγει το πολύ νερό.

Μην τοποθετείτε το κάλυμμα ταξιδιού στην κεφαλή βουρτσίσματος κατά την απολύμανση.

2 Αφήστε την κεφαλή βουρτσίσματος να στεγνώσει μόνη της για 2 λεπτά.

3 Τοποθετήστε το δάκτυλό σας στην εσοχή της θύρας στο επάνω μέρος του απολυμαντή και ανοίξτε τη θύρα (Εικ. 13).

4 Τοποθετήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στο ένα από τα 2 στηρίγματα του απολυμαντή με τις τρίχες στραμμένες προς το λαμπτήρα. (Εικ. 14)

Σημείωση: Να καθαρίζετε μόνο τις κουμπωτές κεφαλές βουρτσίσματος Sonicare στον απολυμαντή.

Σημείωση: Μην καθαρίζετε τις κεφαλές βουρτσίσματος Sonicare For Kids στον απολυμαντή.

5 Συνδέστε το φις του απολυμαντή στην πρίζα.

6 Κλείστε τη θύρα και πατήστε το πράσινο κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μία φορά για να επιλέξετε τον κύκλο καθαρισμού UV.

Σημείωση: Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον απολυμαντή μόνο αν η θύρα έχει κλείσει σωστά.

Σημείωση: Ο απολυμαντής σταματά να λειτουργεί αν ανοίξετε τη θύρα στη διάρκεια του κύκλου απολύμανσης.

Σημείωση: Ο κύκλος απολύμανσης διαρκεί 10 λεπτά και στη συνέχεια ο απολυμαντής απενεργοποιείται αυτόματα.

◗ Ο απολυμαντής βρίσκεται σε λειτουργία όταν η λυχνία ανάβει στο παράθυρο.

Καθάρισμα

Μην καθαρίζετε την κεφαλή βουρτσίσματος, τη λαβή, τη βάση φόρτισης ταξιδιού, το κάλυμμα της βάσης φόρτισης και τον απολυμαντή UV στο πλυντήριο πιάτων.

Λαβή οδοντόβουρτσας

1 Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος και ξεπλύνετε την περιοχή του μεταλλικού άξονα με ζεστό νερό (Εικ. 15).

Μην πιέζετε το κάλυμμα από καουτσούκ πάνω στο μεταλλικό άξονα με αιχμηρά αντικείμενα καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

2 Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να καθαρίσετε ολόκληρη την επιφάνεια της λαβής.

Μην χρησιμοποιείτε ισοπροπυλική αλκοόλη, ξύδι ή προϊόντα με βάση αιθέρια έλαια για να καθαρίσετε τη λαβή ή την κεφαλή βουρτσίσματος.

Κεφαλή βουρτσίσματος

1 Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος και τις τρίχες μετά από κάθε χρήση (Εικ. 16).

2 Αφαιρείτε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και ξεπλένετε τη σύνδεση της κεφαλής βουρτσίσματος τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα με ζεστό νερό.

Απολυμαντής UV (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Μην βυθίζετε τον απολυμαντή σε νερό και μην τον ξεπλένετε στη βρύση.

Μην καθαρίζετε τον απολυμαντή όταν ο λαμπτήρας UV είναι ζεστός.

Για βέλτιστη αποτελεσματικότητα, συνιστάται να καθαρίζετε τον απολυμαντή σας κάθε εβδομάδα.

1 Αποσυνδέστε τον απολυμαντή.

2 Τραβήξτε το δίσκο συλλογής υγρών έξω από τον απολυμαντή. Ξεπλύνετε το δίσκο συλλογής υγρών και καθαρίστε τον με ένα υγρό πανί (Εικ. 17).

3 Καθαρίστε όλες τις εσωτερικές επιφάνειες με ένα υγρό πανί.

4 Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα μπροστά από το λαμπτήρα UV. (Εικ. 18)
Για να αφαιρέσετε την οθόνη, κρατήστε σταθερά τα άκρα δίπλα στα εξαρτήματα συγκράτησης, πιέστε απαλά και τραβήξτε προς τα έξω την προστατευτική οθόνη.

5 Αφαιρέστε το λαμπτήρα UV.
Για να αφαιρέσετε το λαμπτήρα, πιάστε τον και τραβήξτε τον από το μεταλλικό άγκιστρο.

6 Καθαρίστε το προστατευτικό κάλυμμα και το λαμπτήρα UV με ένα υγρό πανί.

7 Επανατοποθετήστε το λαμπτήρα UV.
Για να επανατοποθετήσετε το λαμπτήρα, ευθυγραμμίστε το κάτω μέρος του λαμπτήρα με το μεταλλικό άγκιστρο και σπρώξτε το λαμπτήρα στο άγκιστρο.

8 Επανατοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα.
Για να επανατοποθετήσετε την οθόνη, ευθυγραμμίστε τα στηρίγματα στην οθόνη με τις υποδοχές στην ανακλαστική επιφάνεια κοντά στο λαμπτήρα UV. Πιέστε την οθόνη μέσα στις υποδοχές του απολυμαντή.

Αποθήκευση

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Στη συνέχεια καθαρίστε τη συσκευή και αποθηκεύστε τη σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το στήριγμα καλωδίου για να αποθηκεύσετε το καλώδιο.

Αντικατάσταση

Κεφαλή βουρτσίσματος

Αντικαθιστάτε τις κεφαλές βουρτσίσματος της Sonicare κάθε 3 μήνες για βέλτιστα αποτελέσματα.
Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Sonicare της Philips.

Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.shop.philips.com/service** ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips στην περιοχή σας. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ (Εικ. 19).
- Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ, γεγονός που σημαίνει ότι δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα "Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας" για να αφαιρέσετε την μπαταρία (Εικ. 20).

- Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Τηρείτε τους τοπικούς κανόνες και μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
  Η σωστή απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μόνο όταν πρόκειται να απορρίψετε τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια όταν πρόκειται να την αφαιρέσετε.

Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χρειάζεστε ένα ίσιο κατσαβίδι (κανονικό). Εφαρμόστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας όταν θα ακολουθήσετε τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω. Φροντίστε να προστατεύετε τα μάτια, τα χέρια, τα δάχτυλά σας και την επιφάνεια πάνω στην οποία εργάζεστε.

1. **Αφαιρέστε την οδοντόβουρτσα από τη βάση φόρτισης, ενεργοποιήστε την και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Συνεχίστε να ενεργοποιείτε τη Sonicare μέχρι να αδειάσει εντελώς η μπαταρία.**
2. **Εισαγάγετε ένα ίσιο (κανονικό) κατσαβίδι στην υποδοχή που βρίσκεται στο κάτω μέρος της λαβής. Γυρίστε το αριστερόστροφα για να αφαιρέσετε το κάτω κάλυμμα. (Εικ. 21)**
3. **Τοποθετήστε τη λαβή σε σταθερή επιφάνεια με τα κουμπιά στραμμένα προς τα επάνω και χτυπήστε ελαφρά το περίβλημα 2,5 εκ. από το κάτω άκρο με ένα σφυρί.**
4. **Κρατήστε τη λαβή ανάποδα και σπρώξτε τον άξονα προς τα κάτω για να ελευθερώσετε τα εσωτερικά μέρη της λαβής (Εικ. 22).**

5 Εισαγάγετε το κατσαβίδι κάτω από την πλακέτα κυκλώματος, δίπλα στις συνδέσεις της μπαταρίας, και στρίψτε το ώστε να σπάσουν οι συνδέσεις. Αφαιρέστε την πλακέτα κυκλώματος και τραβήξτε την μπαταρία από την πλαστική θήκη (Εικ. 23).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Περιορισμοί εγγύησης

Οι όροι της διεθνούς εγγύησης δεν καλύπτουν τα εξής:
- Κεφαλές βουρτσίσματος.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, τροποποιήσεις ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
- Φυσική φθορά και ρωγμές, συμπεριλαμβανομένων χτυπημάτων, γρατσουνιών, γδαρσιμάτων, αποχρωματισμού ή ξεθωριάσματος.
- Λαμπτήρας UV.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en **www.philips.com/welcome**.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Mantenga el cargador y el higienizador alejados del agua. No los coloque ni guarde por encima o cerca del agua contenida en bañeras, lavabos, fregaderos, etc. No sumerja el cargador ni el higienizador en agua ni en otros líquidos. Después de limpiarlos, asegúrese de que el cargador y el higienizador estén completamente secos antes de enchufarlos a la red eléctrica.

Advertencia

- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si está dañado, deseche el cargador y/o el higienizador.
- Sustituya siempre el cargador y/o el higienizador por otros del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el cargador ni el higienizador al aire libre ni cerca de superficies calientes. No utilice el

higienizador en lugares donde se utilicen aerosoles (spray) o donde se administre oxígeno.
- Este aparato es adecuado para voltajes de red de 100 a 240 voltios.
- Deje de utilizar el aparato si presenta algún daño (en el cabezal del cepillo, en el mango, en el cargador o en el higienizador). Este aparato contiene piezas que el usuario no puede reemplazar. Si el aparato está dañado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país (consulte el capítulo "Garantía y asistencia").
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tenga más de 8 años y sean supervisados.
- Deje de utilizar el higienizador si la lámpara de rayos UV permanece encendida cuando la puerta está abierta. La luz UV puede ser perjudicial para los ojos y la piel de las personas. Mantenga el higienizador fuera del alcance de los niños en todo momento.

Precaución

- No lave el cabezal del cepillo, el mango, el cargador ni el higienizador en el lavavajillas.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este cepillo dental si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Consulte a su dentista si se produce un sangrado excesivo después de usar este cepillo dental, o si el sangrado continúa produciéndose después de 1 semana de uso. Consulte también a su dentista si experimenta molestias o dolor al utilizar el Sonicare.
- El cepillo dental Sonicare cumple las normas de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante de dichos dispositivos antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar su Sonicare.
- Este aparato está diseñado para limpiar solo los dientes, las encías y la lengua. No lo utilice con otra finalidad. Deje de utilizar este aparato y consulte a su médico si experimenta algún tipo de dolor o molestia.
- El cepillo dental Sonicare es un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.

- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada 3 meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- No utilice otros cabezales que no sean los recomendados por el fabricante.
- Si su dentífrico contiene peróxido, bicarbonato sódico u otro bicarbonato (frecuentes en los dentífricos blanqueadores), limpie bien el cabezal con agua y jabón después de cada uso. Esto evitará la aparición de posibles grietas en el plástico.
- No introduzca objetos en las rejillas de aire del higienizador ni las bloquee colocando el higienizador en una superficie blanda ni en una posición en la que haya objetos que bloqueen estas rejillas (ejemplos de objetos: revistas, papel de cocina y pelo).
- La lámpara de rayos UV está caliente durante e inmediatamente después del ciclo de higienización. No toque la lámpara de rayos UV cuando esté caliente.
- Para evitar el contacto con la lámpara caliente, no utilice el higienizador si la pantalla protectora no está colocada en su sitio.
- Si el higienizador se ha utilizado para realizar tres ciclos de limpieza por rayos UV consecutivos (es decir, tres veces seguidas), apáguelo durante al menos 30 minutos antes de iniciar un nuevo ciclo de limpieza por rayos UV.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Descripción general (fig. 1)

1 Capuchón higiénico
2 Cabezal del cepillo con identificador exclusivo
3 Mango
4 Botón de encendido/apagado
5 Indicador de nivel de intensidad
6 Botón de nivel de intensidad (+ y -)
7 Modos de cepillado
8 Botón de modo
9 Indicador de nivel de batería
10 Higienizador por rayos UV y base con cargador y recogecable incorporados (solo en modelos específicos)
- No se muestra: lámpara de rayos UV
- No se muestra: bandeja antigoteo del higienizador
- No se muestra: pantalla protectora para la lámpara de rayos UV
11 Cable de alimentación con clavija
12 Cubierta del cargador con soportes para el cabezal del cepillo (solo en modelos específicos)
13 Cargador de viaje
- No se muestra: estuche de viaje

Nota: El contenido de la caja puede variar en función del modelo que adquiera.

Preparación para su uso

Cómo fijar el cabezal del cepillo

1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas queden mirando hacia la parte frontal del mango. (fig. 2)

2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Los cabezales del cepillo Sonicare Platinum disponen de iconos de fácil identificación para que identifique el suyo.

Carga del aparato

1 Enchufe la clavija del cargador o higienizador a una toma de corriente.

2 Coloque el mango en el cargador (fig. 3).
◗ El piloto del indicador de nivel de batería parpadea para indicar que el cepillo dental se está cargando.

Nota: Se necesitan al menos 24 horas para cargar totalmente la batería.

Uso del aparato

Instrucciones de cepillado

1 Moje las cerdas (fig. 4).

2 Aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes en las cerdas. (fig. 5)

3 Coloque las cerdas del cepillo dental sobre los dientes formando un ángulo de 45 grados y presione firmemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o se queden ligeramente por debajo de la encía. Un cambio en la vibración (y un ligero cambio en el sonido) le avisa cuando está ejerciendo demasiada presión durante el cepillado (fig. 6).

Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

4 Pulse el botón de encendido/apagado para encender su Sonicare (fig. 7).

5 Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Cepille sus dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas lleguen a los espacios interdentales (fig. 8).

Nota: Las cerdas pueden irritar ligeramente. No frote.

6 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente (fig. 9).

7 Comience el cepillado por la sección 1 (cara externa de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos (45 segundos en el modo de limpieza profunda) antes de pasar a la sección 2 (cara interna de los dientes superiores). Continúe con la sección 3 (cara externa de los dientes inferiores) y cepíllela durante 30 segundos (45 segundos en el modo de limpieza profunda) antes de pasar a la sección 4 (cara interna de los dientes inferiores). Cepille la sección 4 durante 30 segundos hasta que el cepillo dental se apague (fig. 10).

Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 4 secciones mediante la función Quadpacer (consulte el capítulo "Características").

Nota: Después de completar el ciclo de cepillado, puede dedicar un tiempo adicional al cepillado de la superficie de masticación de los dientes y las zonas donde se forman manchas. También puede cepillarse la lengua con el cepillo encendido o apagado, como prefiera (fig. 11).

Puede utilizar Sonicare de forma segura en:

- Aparatos correctores (los cabezales del cepillo se pueden desgastar con mayor rapidez cuando se utilizan en aparatos correctores).
- Restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas e implantes).

Modos de cepillado

1 **Limpieza**: para una limpieza diaria excepcional (modo predeterminado).
2 **Blanqueado**: 2 minutos para eliminar las manchas de la superficie y 30 segundos para dar brillo a los dientes anteriores.
3 **Limpieza profunda:** 3 minutos de cepillado que alterna entre limpieza y masaje para ofrecer una experiencia de limpieza excepcional.

Su Sonicare viene con el modo Limpieza activado.

Nota: Una vez encendido el cepillo dental, no podrá alternar entre los modos.

1 Antes de encender el Sonicare, pulse el botón de modo para alternar entre los distintos modos.
- El modo de cepillado seleccionado se ilumina.
- Una vez que se ha seleccionado un modo de cepillado, este permanece activo hasta que se selecciona otro modo de cepillado.

Nota: Al realizar estudios clínicos de Sonicare, se debe seleccionar el modo de limpieza predeterminado de 2 minutos a alta intensidad o el modo de limpieza profunda a alta intensidad.

Niveles de intensidad por modo

- **Bajo**: 1 piloto indicador LED.
- **Medio**: 2 pilotos indicadores LED.
- **Alto**: 3 pilotos indicadores LED.

Nota: Para ajustar el nivel de intensidad en el nivel superior o inferior, puede pulsar el botón + para aumentar la intensidad o el botón - para reducirla en cualquier momento durante el ciclo de cepillado.

Sensor de presión

Un cambio en la vibración (y un ligero cambio en el sonido) le avisa cuando está ejerciendo demasiada presión durante el cepillado. Consulte el capítulo "Características".

Estado de la batería (cuando el mango no está en el cargador)

- 1 LED amarillo indica una carga baja.
- 3 LED verdes indican una carga completa.

Nota: Si oye un pitido largo y el LED amarillo del indicador del nivel de la batería parpadea, el cepillo dental está completamente sin carga y se apaga. Colóquelo en el cargador para recargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede mantener el Sonicare en el cargador cuando no lo utilice.

Características

Sensor de presión

Este modelo de Sonicare incluye un sensor de presión activado.
El sensor de presión funciona en los 3 modos y en los 3 niveles de intensidad. Para desactivar o volver a activar el sensor de presión:

1. Coloque el mango, con el cabezal del cepillo puesto, en el cargador o en el higienizador enchufados.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido y el botón de modo durante 2 segundos.

- Oirá 1 pitido, que indica que el sensor de presión se ha desactivado.
- Oirá 2 pitidos, que indican que el sensor de presión se ha activado.

Quadpacer

- Quadpacer es un temporizador de intervalos que utiliza un pitido corto y una pausa para ayudarle a cepillarse las 4 secciones de la boca. Dependiendo del modo de cepillado que haya seleccionado, el temporizador Quadpacer emitirá pitidos en diferentes intervalos durante el ciclo de cepillado. Quadpacer funciona en los 3 modos y en los 3 niveles de intensidad (fig. 10).

La función Quadpacer de este modelo ha sido activada. Para desactivar o volver a activar la función Quadpacer:

1 Coloque el mango, con el cabezal del cepillo puesto, en el cargador o en el higienizador enchufados.

2 Mantenga pulsado el botón de modo durante 2 segundos.
- Oír 1 pitido, que indica que la función Quadpacer se ha desactivado.
- Oír 2 pitidos, que indican que la función Quadpacer se ha activado.

Smartimer

El temporizador Smartimer indica que el ciclo de cepillado se ha completado al apagar automáticamente el cepillo dental al final del ciclo de cepillado. Los dentistas recomiendan cepillarse al menos durante 2 minutos 2 veces al día.

Easy-start

La función Easy-start aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados, para acostumbrarse fácilmente al uso de Sonicare. La función Easy-start solo funciona en el modo Limpieza y en el nivel de intensidad alto.
Este modelo de Sonicare viene con la función Easy-start desactivada. Para activar o desactivar la función Easy-start:

1 Fije el cabezal del cepillo al mango.

2 Coloque el mango en el cargador o en el higienizador enchufados.

3 Activación o desactivación de Easy-start:
- Para activar Easy-start: mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Oirá 2 pitidos que indican que se ha activado la función Easy-start.
- Para desactivar Easy-start: mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Oirá 1 pitido que indica que se ha desactivado la función Easy-start.

Nota: Los 14 primeros cepillados deben tener una duración de al menos 1 minuto para realizar adecuadamente el ciclo ascendente de Easy-start.

Nota: No se recomienda utilizar la función Easy-start más allá del periodo inicial de regulación, ya que reduce la eficacia de Sonicare en la eliminación de la placa.

Higienizador (solo en modelos específicos)

- Con el higienizador por rayos UV puede limpiar el cabezal del cepillo después de cada uso (fig. 12).

Desenchufe el higienizador, deje de utilizarlo y llame al Servicio de Atención al Cliente si:

- La lámpara de rayos UV permanece encendida cuando la puerta está abierta.
- La ventana está rota o se ha desprendido del higienizador.
- El higienizador desprende humo o si hay un olor a quemado mientras está en funcionamiento.

Nota: La luz UV puede ser perjudicial para los ojos y la piel. Mantenga el higienizador fuera del alcance de los niños en todo momento.

1 Después del cepillado, enjuague el cabezal del cepillo durante 15 segundos y sacúdalo para eliminar el exceso de agua.

No coloque el capuchón en el cabezal del cepillo durante la higienización.

2 Deje que el cabezal se seque al aire libre durante 2 minutos.

3 Coloque el dedo en el orificio de la puerta situado en la parte superior del higienizador y tire para abrir la puerta (fig. 13).

4 Coloque el cabezal del cepillo en uno de los 2 soportes del higienizador con las cerdas orientadas hacia la lámpara. (fig. 14)

Nota: Limpie en el higienizador únicamente cabezales de cepillo fáciles de encajar Sonicare.

Nota: No limpie cabezales de cepillo Sonicare For Kids en el higienizador.

5 Enchufe la clavija del higienizador a la toma de corriente.

6 Cierre la puerta y pulse el botón verde de encendido/apagado una vez para seleccionar el ciclo de limpieza de rayos UV.

Nota: El higienizador solo se puede encender si la puerta está bien cerrada.

Nota: El higienizador se apaga si se abre la puerta durante el ciclo de higienización.

Nota: El ciclo de higienización dura 10 minutos y luego se apaga automáticamente.

- Cuando el higienizador está en funcionamiento, se ve una luz a través de la ventana.

Limpieza

No lave los cabezales del cepillo, el mango, el cargador de viaje, la cubierta del cargador ni el higienizador por rayos UV en el lavavajillas.

Mango del cepillo

1. Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente (fig. 15).

No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

2. Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

No utilice productos con alcohol isopropílico, vinagre o aceites esenciales para limpiar el mango y el cabezal de cepillado.

Cabezal de cepillado

1. Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso (fig. 16).
2. Quite el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal del cepillo al menos una vez a la semana con agua caliente.

Higienizador por rayos UV (solo en modelos específicos)

No sumerja el higienizador en agua ni lo enjuague bajo el grifo.

No limpie el higienizador cuando la lámpara de rayos UV está caliente.

Para una mayor eficacia, le aconsejamos que limpie el purificador una vez a la semana.

1. Desenchufe el higienizador.

2 Extraiga la bandeja antigoteo del higienizador. Enjuáguela y límpiela con un paño húmedo (fig. 17).

3 Limpie todas las superficies interiores con un paño húmedo.

4 Extraiga la pantalla protectora situada delante de la lámpara de rayos UV. (fig. 18)
Para quitar la pantalla protectora, agarre los bordes cerca de los botones de presión, apriete suavemente y extráigala.

5 Quite la lámpara de rayos UV.
Para quitar la lámpara de rayos UV, agárrela y sáquela del casquillo metálico.

6 Limpie la pantalla protectora y la lámpara de rayos UV con un paño húmedo.

7 Vuelva a colocar la lámpara de rayos UV.
Para volver a colocar la lámpara, alinee la parte inferior de la misma con el casquillo metálico y empújela para introducirla en el mismo.

8 Vuelva a colocar la pantalla protectora.
Para volver a colocar la pantalla, alinee los salientes de la pantalla con las ranuras de la superficie reflectora junto a la lámpara de rayos UV. Presione la pantalla en las ranuras del higienizador.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente. Luego límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco, alejado de la luz directa del sol. Puede utilizar el recogecable para guardar cómodamente el cable de alimentación.

Sustitución

Cabezal de cepillado

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos.
Utilice solo cabezales del cepillo de repuesto Sonicare originales de Philips.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite **www.shop.philips.com/service** o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

Reciclaje

- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE (fig. 19).
- Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable integrada cubierta por la directiva europea 2006/66/CE, que no se debe tirar con la basura normal del hogar. Siga las instrucciones de la sección "Cómo extraer la batería recargable" para extraer la batería (fig. 20).
- Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de baterías recargables y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche el producto ni la batería recargable con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos antiguos y las baterías recargables ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo extraer la batería recargable

Quite la batería recargable únicamente cuando deseche el aparato. Asegúrese de que la batería esté completamente descargada cuando la saque del aparato.

Para extraer la batería recargable se necesita un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

1 Quite el cepillo del cargador, enciéndalo y déjelo funcionar hasta que se pare. Siga encendiendo el cepillo Sonicare hasta que la batería se agote por completo.

2 Introduzca un destornillador plano normal en la ranura situada en la parte inferior del mango y gírelo hacia la izquierda para soltar la tapa inferior. (fig. 21)

3 Coloque el mango en una superficie sólida con los botones orientados hacia arriba y dé un ligero golpe en la carcasa a 2,5 cm del borde inferior con un martillo.

4 Sujete el mango boca abajo y presione en el eje para sacar los componentes internos del mango (fig. 22).

5 Introduzca el destornillador debajo del circuito, junto a las conexiones de la batería y gírelo para romper las conexiones. Quite el circuito y separe la batería de la carcasa de plástico (fig. 23).

Garantía y asistencia

Si necesita ayuda o más información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Restricciones de la garantía

La garantía internacional no cubre los siguientes daños:
- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por el uso de piezas de repuesto no autorizadas.
- Deterioros causados por el uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, desteñidos o pérdida de color.
- Lámpara de rayos UV.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : **www.philips.com/welcome**.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez tout contact du chargeur et/ou de l'assainisseur avec l'eau. Ne les placez pas et ne les rangez pas sur ou près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Ne les plongez pas dans l'eau ni dans tout autre liquide. Après le nettoyage, assurez-vous que le chargeur et/ou l'assainisseur sont parfaitement secs avant de les brancher sur le secteur.

Avertissement

- Il est impossible de remplacer le cordon d'alimentation. En cas de dommages, le chargeur et/ou l'assainisseur devra/devront être mis au rebut.
- Remplacez systématiquement le chargeur et/ou l'assainisseur par un chargeur/assainisseur de même type pour éviter tout accident.

- N'utilisez pas le chargeur et/ou l'assainisseur en extérieur ou à proximité d'une surface chauffée. Ne faites jamais fonctionner l'assainisseur dans des endroits où des produits aérosols (en spray) sont utilisés ou dans des lieux où de l'oxygène est administré.
- L'appareil est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- Si l'appareil (tête de brosse, manche de la brosse, chargeur et/ou assainisseur) est endommagé, cessez de l'utiliser. L'appareil ne contient aucune pièce réparable. S'il est endommagé, contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir le chapitre « Garantie et assistance »).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
  Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.

- Cessez d'utiliser l'assainisseur si la lampe UV reste allumée alors que l'appareil est ouvert. Les UV peuvent être dangereux pour les yeux et la peau. Tenez toujours l'assainisseur hors de portée des enfants.

Attention

- Ne mettez pas la tête de brosse, le manche, le chargeur et/ou l'assainisseur au lave-vaisselle.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cette brosse à dents.
- Consultez votre dentiste si vos gencives saignent de manière excessive après utilisation de cette brosse à dents ou si le saignement persiste après une semaine d'utilisation. Consultez également votre dentiste si l'utilisation de Sonicare entraîne des douleurs ou un inconfort.
- La brosse à dents Sonicare est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de la brosse à dents Sonicare avec un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, contactez votre médecin traitant ou le fabricant de ce dispositif avant utilisation.

- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser la brosse à dents Sonicare.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins. Si son utilisation devait s'avérer inconfortable ou douloureuse, cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- La brosse à dents Sonicare est un appareil de soins personnel et n'est pas destinée à être utilisée sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les poils sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- N'utilisez pas d'autres têtes de brosse que celles recommandées par le fabricant.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou du bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices éclaicissants), nettoyez bien la tête de brosse avec de l'eau et du savon après chaque utilisation afin de prévenir toute fissure éventuelle du plastique.

- N'insérez pas d'objets dans les orifices d'entrée et de sortie d'air de l'assainisseur ou ne bloquez pas ceux-ci en plaçant l'appareil sur une surface molle ou dans une position ou un endroit où des objets pourraient bloquer ces orifices (exemples d'objets : magazines, papier de soie et cheveux).
- Ne touchez pas la lampe UV pendant et juste après le cycle d'assainissement, lorsqu'elle est chaude.
- N'utilisez pas l'assainisseur sans l'écran de protection pour éviter tout contact avec la lampe, car elle peut être chaude.
- Si l'assainisseur a été utilisé pour 3 cycles de nettoyage UV consécutifs (c'est-à-dire 3 fois à la suite), éteignez-le au moins pendant 30 minutes avant de lancer un nouveau cycle de nettoyage UV.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Description générale (fig. 1)

1 Capuchon de protection hygiénique
2 Tête de brosse avec identifiant unique
3 Poignée
4 Bouton marche/arrêt
5 Indicateur de niveau d'intensité
6 Bouton de niveau d'intensité (+ et -)
7 Modes de brossage
8 Bouton de mode
9 Voyant de niveau de charge
10 Assainisseur UV et base avec chargeur intégré et range-cordon (sur certains modèles uniquement)
- Non illustré : lampe UV
- Non illustré : plateau égouttoir de l'assainisseur
- Non illustré : écran de protection pour lampe UV
11 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
12 Couvercle du chargeur avec supports pour tête de brosse (certains modèles uniquement)
13 Chargeur de voyage
- Non illustré : étui de transport

Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.

Avant utilisation

Fixation de la tête de brosse

1 Orientez la tête de brosse de sorte que les poils soient alignés avec l'avant du manche. (fig. 2)

2 Insérez le manche métallique au maximum dans la tête de brosse.

Remarque : Des images facilement identifiables sont présentes sur les têtes de brosse Sonicare Platinum afin que vous reconnaissiez rapidement votre tête de brosse.

Charge de l'appareil

1 Branchez l'assainisseur ou le chargeur sur la prise secteur.

2 Placez le manche sur le chargeur (fig. 3).
◗ Le voyant clignotant de l'indicateur de charge de la batterie indique que la brosse à dents est en charge.

Remarque : Il faut au moins 24 heures pour charger entièrement la batterie.

Utilisation de l'appareil

Instructions de brossage

1 Humidifiez les poils (fig. 4).

2 Appliquez une petite quantité de dentifrice sur les poils. (fig. 5)

3 Placez les poils de la brosse sur les dents, en les inclinant légèrement (45 degrés), en appuyant fermement pour que les poils atteignent le sillon gingival ou légèrement en-dessous. Une modification de la vibration (et une modification mineure du son) vous alerte lorsque vous appliquez trop de pression en vous brossant les dents (fig. 6).

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact permanent avec les dents.

4 Allumez la brosse à dents Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt (fig. 7).

5 Maintenez les poils sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les poils atteignent les espaces interdentaires (fig. 8).

Remarque : Les poils doivent légèrement s'évaser. Ne frottez pas.

6 Pour nettoyer les surfaces intérieures des dents de devant, inclinez le manche de la brosse en position semi-verticale et effectuez plusieurs passages verticaux se chevauchant sur chacune des dents (fig. 9).

7 Commencez le brossage par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur) pendant 30 secondes (45 secondes en mode de nettoyage en profondeur) avant de passer à la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur). Poursuivez le brossage à la section 3 (dents de la mâchoire inférieure, à l'extérieur) pendant 30 secondes (45 secondes en mode de nettoyage en profondeur) avant de passer à la section 4 (dents de la mâchoire inférieure, à l'intérieur). Brossez la section 4 pendant 30 secondes jusqu'à ce que la brosse à dents s'éteigne (fig. 10).

Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez la bouche en 4 sections à l'aide de la fonction Quadpacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).

Remarque : Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée (fig. 11).

La brosse à dents Sonicare est compatible avec :

- Appareil dentaire (les têtes de brosse peuvent s'user plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur des appareils dentaires).
- Problèmes dentaires (plombages, couronnes, bridges).

Modes de brossage

1 **Propreté :** pour un nettoyage quotidien exceptionnel (mode par défaut).
2 **Blancheur :** 2 minutes pour enlever les taches superficielles et 30 secondes pour polir et faire briller vos dents de devant.
3 **Nettoyage en profondeur :** offre 3 minutes revigorantes de nettoyage et de massage en alternance pour une propreté exceptionnelle.

Votre brosse à dents Sonicare est fournie avec le mode Propreté activé.

Remarque : Lorsque la brosse à dents est allumée, vous ne pouvez pas changer de mode de brossage.

1 Avant d'allumer la brosse à dents Sonicare, appuyez sur le bouton Mode pour passer d'un mode à l'autre.
- Le mode de brossage sélectionné s'allume.
- Une fois le mode de brossage sélectionné, celui-ci reste actif jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre mode de brossage.

Remarque : Lorsque la brosse à dents Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée en mode Propreté par défaut de 2 minutes à haute intensité ou en mode Nettoyage en profondeur à haute intensité.

Niveaux d'intensité par mode

- **Bas** : 1 voyant.
- **Moyen** : 2 voyants.
- **Élevé** : 3 voyants.

Remarque : pour régler le niveau d'intensité, appuyez sur le bouton + pour augmenter l'intensité ou sur le bouton - pour diminuer l'intensité à tout moment pendant le cycle de brossage.

Capteur de pression

Une modification de la vibration (et une modification mineure du son) vous alerte lorsque vous appliquez trop de pression en vous brossant les dents. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnalités ».

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas en charge)

- 1 voyant jaune indique un niveau de charge faible.
- 3 voyants verts indiquent un niveau de charge complet.

Remarque : Si vous entendez un signal sonore prolongé et si le voyant jaune indiquant l'état de la batterie clignote, cela signifie que votre brosse à dents est entièrement déchargée et elle s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la recharger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez garder votre brosse à dents Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Caractéristiques

Capteur de pression

Cette brosse à dents Sonicare est fournie avec la fonctionnalité de capteur de pression activée. Le capteur de pression fonctionne dans les 3 modes et aux 3 niveaux d'intensité.
Pour désactiver ou réactiver la fonctionnalité de capteur de pression :

1 Placez le manche, auquel vous aurez fixé une tête de brosse, sur le chargeur ou l'assainisseur préalablement branché.

2 Maintenez enfoncés les boutons marche/arrêt et mode pendant 2 secondes.
- Lorsque le capteur de pression est désactivé, vous entendez 1 bip.
- Lorsque le capteur de pression est activé, vous entendez 2 bips.

Fonction Quadpacer

- La fonction Quadpacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les quatre sections de votre bouche. Selon le mode de brossage choisi, les signaux sont émis à différents intervalles au cours du cycle de brossage. La fonction Quadpacer est active dans tous les modes et aux 3 niveaux d'intensité (fig. 10).

La fonction Quadpacer est activée sur ce modèle. Pour la désactiver ou la réactiver :

1 Placez le manche, auquel vous aurez fixé une tête de brosse, sur le chargeur ou l'assainisseur préalablement branché.

2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.
- Lorsque la fonction Quadpacer est désactivée, vous entendez 1 bip.
- Lorsque la fonction Quadpacer est activée, vous entendez 2 bips.

Fonction Smartimer

La fonction Smartimer indique que le cycle de brossage est terminé en éteignant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle de brossage. Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent de se brosser les dents deux fois par jour pendant au moins 2 minutes.

Fonction Easy-start

La fonction Easy-start augmente progressivement la puissance au cours des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer au brossage avec Sonicare. La fonction Easy-start fonctionne uniquement en mode Propreté et au niveau d'intensité le plus élevé.
Cette brosse à dents Sonicare est fournie avec la fonction Easy-start désactivée. Pour activer ou désactiver la fonction Easy-start :

1. Fixez la tête de brosse au manche.
2. Placez le manche sur le chargeur ou l'assainisseur préalablement branché.
3. Activer ou désactiver la fonction Easy-start :
   - Pour activer Easy-start : appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. Deux signaux sonores vous indiquent que la fonction Easy-start est activée.
   - Pour désactiver Easy-start : appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. Un signal sonore vous indique que la fonction Easy-start est désactivée.

Remarque : Au cours des 14 premières utilisations, chaque cycle de brossage doit durer au moins une minute pour que la fonction Easy-start se déroule correctement.

Remarque : Il est recommandé de ne pas dépasser la période initiale d'utilisation de la fonction Easy-start, sous peine de réduire l'efficacité de la brosse à dents Sonicare dans l'élimination de la plaque dentaire.

Assainisseur (sur certains modèles uniquement)

- L'assainisseur UV permet de nettoyer les têtes de brosse après chaque utilisation (fig. 12).

Débranchez l'assainisseur, cessez de l'utiliser et appelez le Service Consommateurs si :

- La lampe UV reste allumée alors que l'appareil est ouvert.
- La vitre est cassée ou n'a pas été fournie avec l'assainisseur.
- De la fumée ou une odeur de brûlé s'échappe de l'assainisseur en fonctionnement.

Remarque : Les UV peuvent être dangereux pour les yeux et la peau. Tenez toujours l'assainisseur hors de portée des enfants.

1 Après chaque brossage, rincez la tête de brosse pendant 15 secondes et secouez-la pour en retirer l'eau.

Ne mettez pas le capuchon de protection sur la tête de brosse lors de l'assainissement.

2 Laissez sécher la tête de brosse à l'air libre pendant 2 minutes.

3 Insérez un doigt dans le logement du portillon, en haut de l'assainisseur, puis tirez pour ouvrir (fig. 13).

4 Placez la tête de brosse sur l'un des 2 supports de l'assainisseur de sorte que les poils soient face à la lampe. (fig. 14)

Remarque : Nettoyez uniquement les têtes de brosse à clipser Sonicare dans l'assainisseur.

Remarque : Ne nettoyez pas les têtes de brosse Sonicare for Kids (Pour Enfants) dans l'assainisseur.

5 Branchez la fiche de l'assainisseur sur la prise secteur.

6 Fermez l'appareil et appuyez une fois sur le bouton vert marche/arrêt pour sélectionner le cycle de nettoyage UV.

Remarque :Vous ne pouvez allumer l'assainisseur qu'une fois le portillon correctement fermé.

Remarque : L'assainisseur cesse de fonctionner si vous ouvrez l'appareil pendant le cycle d'assainissement.

Remarque : Le cycle de l'assainisseur dure 10 minutes, après quoi l'appareil s'éteint automatiquement.

- L'assainisseur est en cours de fonctionnement lorsque le voyant au niveau de la fenêtre est allumé.

Nettoyage

Ne mettez pas la tête de brosse, le manche, le chargeur de voyage, le couvercle du chargeur ou l'assainisseur UV au lave-vaisselle.

Manche de la brosse à dents

1. Retirez la tête de brosse et rincez le manche métallique à l'eau chaude (fig. 15).

N'appuyez pas sur l'anneau en caoutchouc du manche métallique avec des objets pointus, sous peine de l'endommager.

2. Essuyez la surface du manche à l'aide d'un chiffon humide.

N'utilisez pas d'isopropanol, de vinaigre ni de produits à base d'huile essentielle pour nettoyer le manche ou la tête de brosse.

Tête de brosse

1. Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation (fig. 16).
2. Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse au moins une fois par semaine à l'eau chaude.

Assainisseur UV (sur certains modèles uniquement)

Ne plongez jamais l'assainisseur dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.

Ne nettoyez pas l'assainisseur lorsque la lampe UV est chaude.

Pour une efficacité optimale, il est recommandé de nettoyer l'assainisseur une fois par semaine.

1. Débranchez l'assainisseur.
2. Retirez le plateau égouttoir de l'assainisseur et rincez-le à l'aide d'un chiffon humide (fig. 17).

3 Nettoyez toutes les surfaces intérieures à l'aide d'un chiffon humide.

4 Retirez l'écran de protection placé devant la lampe UV. (fig. 18)
Pour retirer l'écran, saisissez les bords situés près des fermoirs, appuyez légèrement et tirez l'écran de protection.

5 Retirez la lampe UV.
Pour retirer la lampe, saisissez-la et sortez-la de sa fixation métallique.

6 Nettoyez l'écran de protection et la lampe UV à l'aide d'un chiffon humide.

7 Réinsérez la lampe UV.
Pour réinsérer la lampe, alignez le bas de l'ampoule avec la fixation métallique et enfoncez l'ampoule dans la fixation.

8 Réinsérez l'écran de protection.
Pour réinsérer l'écran, alignez les taquets de fixation de l'écran avec les fentes de la surface du réflecteur située près de la lampe UV. Appuyez sur l'écran de sorte qu'il s'enclenche dans les fentes de l'assainisseur.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, nettoyez l'appareil et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière. Utilisez le range-cordon pour ranger correctement le cordon d'alimentation.

Remplacement

Tête de brosse

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Sonicare au moins tous les 3 mois.
Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web **www.shop.philips.com/service** ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).

Recyclage

- Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE (fig. 19).
- Ce symbole signifie que le produit contient une batterie rechargeable intégrée conforme à la directive européenne 2006/66/CE qui ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères. Suivez les instructions de la section « Retrait de la batterie rechargeable » pour retirer la batterie (fig. 20).
- Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des piles rechargeables. Respectez les réglementations locales et ne jetez pas le produit et les piles rechargeables avec les ordures ménagères. La mise au rebut citoyenne des anciens produits et des piles rechargeables permet de protéger l'environnement et la santé.

Retrait de la batterie rechargeable

Retirez la batterie rechargeable uniquement lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous. Veillez à vous protéger les yeux, les mains et les doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

1. Retirez la brosse à dents du chargeur, mettez-la sous tension et laissez-la fonctionner jusqu'à son arrêt complet. Renouvelez l'opération jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.
2. Insérez un tournevis plat (standard) dans la fente située en bas du manche. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le couvercle inférieur. (fig. 21)
3. Placez le manche sur une surface solide et tapez légèrement sur le compartiment à environ 2,5 cm du bord inférieur avec un marteau.
4. Tenez le manche à l'envers et tirez sur l'axe pour retirer les composants internes du manche (fig. 22).
5. Insérez le tournevis sous le circuit imprimé, à proximité des connexions de la batterie, et tournez pour rompre ces connexions. Retirez le circuit imprimé et séparez la batterie du boîtier en plastique (fig. 23).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :
- les têtes de brosse ;
- les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées ;
- les dommages causés par une mauvaise utilisation, une négligence ou des altérations ;
- les marques d'usure dues à un usage normal, comme les rayures, abrasions et décolorations ;
- la lampe UV.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!
Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su **www.philips.com/welcome.**

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Tenete il caricatore e/o l'igienizzatore lontani dall'acqua. Non appoggiateli né riponeteli vicino a vasche, lavandini, lavabi ecc. Non immergete il caricatore e/o l'igienizzatore in acqua o in altre sostanze liquide. Dopo la pulizia, assicuratevi che il caricatore e/o l'igienizzatore siano completamente asciutti prima di collegarli all'alimentazione.

Avviso

- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Nel caso fosse danneggiato, gettate il caricabatterie e/o l'igienizzatore.
- Sostituite il caricabatterie e/o l'igienizzatore esclusivamente con un adattatore e/o un igienizzatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.

- Non utilizzate il caricabatterie e/o l'igienizzatore all'aria aperta o in prossimità di superfici calde. Non mettete l'igienizzatore in funzione dove vengono usati prodotti spray o dove viene somministrato ossigeno.
- L'apparecchio funziona con tensioni comprese fra 100 e 240 V.
- In caso di danni (testina, impugnatura, caricatore e/o igienizzatore), non utilizzate in nessun caso l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene parti riparabili. In caso di danni dell'apparecchio, contattate il centro assistenza clienti del vostro paese (vedere il capitolo "Garanzia e assistenza").
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio.
  La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini non accompagnati da un adulto la cui età è inferiore agli 8 anni.
- Non utilizzate l'igienizzatore se la lampadina a raggi UV rimane accesa nonostante lo sportello sia aperto. I raggi UV potrebbero essere nocivi per gli occhi e la pelle. Tenete l'igienizzatore lontano dalla portata dei bambini.

Carregar o aparelho

1 Insira a ficha do carregador ou higienizador numa tomada eléctrica.

2 Coloque a pega no carregador (fig. 3).
◗ A luz intermitente do indicador da bateria indica que a escova está a ser carregada.

Nota: A carga total da bateria demora cerca de 24 horas.

Utilizar o aparelho

Instruções de escovagem

1 Humedeça as cerdas (fig. 4).

2 Aplique uma pequena quantidade de pasta de dentes nas cerdas. (fig. 5)

3 Encoste as cerdas contra os dentes a um ângulo inclinado (45 graus), pressionando firmemente para que as cerdas alcancem a linha das gengivas ou ligeiramente abaixo da linha das gengivas. Uma mudança na vibração (e uma mudança subtil do som) alerta-o quando aplicar demasiada pressão durante a escovagem (fig. 6).

Nota: Mantenha sempre o centro da escova em contacto com os dentes.

4 Prima o botão ligar/desligar para ligar a Sonicare (fig. 7).

5 Mantenha as cerdas suavemente encostadas aos dentes e às gengivas. Escove os dentes com pequenos movimentos para trás e para a frente para que as cerdas alcancem a zona entre os dentes (fig. 8).

Nota: As cerdas devem abrir-se ligeiramente. Não esfregue.

6 Para limpar as superfícies interiores dos dentes da frente, incline a pega da escova quase na vertical e faça várias rotações verticais de escovagem sobrepostas em cada dente (fig. 9).

7 Inicie a escovagem na secção 1 (exterior dos dentes de cima) e escove durante 30 segundos (45 segundos no modo Limpeza profunda) antes de passar para a secção 2 (parte interior dos dentes de cima). Prossiga a escovagem na secção 3 (exterior dos dentes de baixo) e escove durante 30 segundos (45 segundos no modo Limpeza profunda) antes de passar para a secção 4 (parte interior dos dentes de baixo). Escove a secção 4 durante 30 segundos até a escova de dentes se desligar (fig. 10).

Nota: Para se certificar de que escova toda a boca uniformemente, divida a boca em 4 secções, utilizando a função Quadpacer (consulte o capítulo "Funções").

Nota: Depois de ter completado o ciclo de escovagem, pode passar mais tempo a escovar a superfície dos dentes e as áreas onde ocorrem manchas. Também pode escovar a língua, com a escova ligada ou desligada, como preferir (fig. 11).

Pode utilizar a Sonicare de forma segura em:

- Aparelhos dentários (as cabeças da escova podem ficar gastas mais rapidamente quando utilizadas em aparelhos dentários).
- Restaurações dentárias (enchimentos, coroas, revestimentos, implantes).

Modos de escovagem

1 **Limpar:** para uma limpeza diária excepcional (modo predefinido).
2 **Branquear:** 2 minutos para eliminar as manchas de superfície e 30 segundos adicionais para branquear e polir os dentes da frente.
3 **Limpeza profunda:** proporciona 3 minutos revigorantes com limpeza e massagem alternadas para proporcionar uma experiência de limpeza excepcional.

A sua Sonicare é fornecida com o modo Limpar activado.

Nota: Quando a escova de dentes está ligada, não é possível alternar entre modos.

1 Antes de ligar a Sonicare, prima o botão de modo para alternar entre os modos.
- O modo de escovagem seleccionado acende-se.
- Depois de seleccionar um modo de escovagem, este permanece activo até seleccionar outro modo.

Nota: Quando a Sonicare é utilizada em estudos clínicos, esta tem de ser utilizada no modo Limpar predefinido de 2 minutos a alta intensidade ou no modo Limpeza profunda a alta intensidade.

Níveis de intensidade por modo

- **Baixo**: 1 indicador LED.
- **Médio**: 2 indicadores LED.
- **Alto**: 3 indicadores LED.

Nota: para ajustar o nível de intensidade para o próximo nível superior ou inferior, pode premir o botão + para aumentar a intensidade ou o botão - para diminuir a intensidade a qualquer altura durante o ciclo de escovagem.

Sensor de pressão

Uma mudança na vibração (e uma mudança subtil do som) alerta-o quando aplica demasiada pressão durante a escovagem. Consulte o capítulo "Funções".

Estado da bateria (quando a pega não está no carregador)

- 1 LED amarelo indica pouca carga.
- 3 LEDs verdes indicam uma carga completa.

Nota: Se ouvir um sinal sonoro longo e o LED amarelo do indicador de carga da bateria ficar intermitente, a sua escova de dentes está completamente sem carga e desliga-se. Coloque a escova de dentes no carregador para a recarregar.

Nota: Para manter a bateria sempre completamente carregada, pode deixar a sua Sonicare no carregador quando esta não está a ser utilizada.

Funções

Sensor de pressão

Este tipo de Sonicare é fornecido com a função do sensor de pressão activada. O sensor de pressão funciona nos 3 modos e nos 3 níveis de intensidade.
Para desactivar ou reactivar a função do sensor de pressão:

1 Coloque a pega com a cabeça da escova encaixada no carregador ligado ou no higienizador.

2 Mantenha o botão ligar/desligar e o botão de modo premidos durante 2 segundos.
- Ouve 1 sinal sonoro para indicar que o sensor de pressão foi desactivado.
- Ouve 2 sinais sonoros para indicar que o sensor de pressão foi activado.

Quadpacer

- O Quadpacer é um temporizador de intervalos que emite um sinal sonoro breve e uma pausa para o lembrar que deve escovar as 4 secções da sua boca. Consoante o modo de escovagem seleccionado, o Quadpacer emite um sinal sonoro em intervalos diferentes durante o ciclo de escovagem. O Quadpacer funciona nos 3 modos e nos 3 níveis de intensidade (fig. 10).

A função Quadpacer neste modelo está activa. Para desactivar ou reactivar a função Quadpacer:

1 Coloque a pega com a cabeça da escova encaixada no carregador ligado ou no higienizador.

2 Prima e mantenha premido o botão de modo durante 2 segundos.
- Ouve 1 sinal sonoro para indicar que o Quadpacer foi desactivado.
- Ouve 2 sinais sonoros para indicar que o Quadpacer foi activado.

Smartimer

O Smartimer indica que o ciclo de escovagem está completo, desligando automaticamente a escova de dentes no final do ciclo de escovagem. Os profissionais da saúde oral recomendam, no mínimo, duas escovagens de 2 minutos por dia.

Easy-start

A função Easy-start aumenta suavemente a potência ao longo das primeiras 14 escovagens para se habituar lentamente à experiência Sonicare. A função Easy-start funciona apenas no modo Limpar e no nível da alta intensidade.
Este tipo de Sonicare é fornecido com a função Easy-start desactivada. Para activar ou desactivar a função Easy-start:

1 Coloque a cabeça da escova na pega.

2 Coloque a pega no carregador ou no Higienizador UV ligado à corrente.

3 Activar ou desactivar o Easy-start:
- Para activar o Easy-start: mantenha o botão ligar/desligar premido durante 2 segundos. Irá ouvir 2 sinais sonoros para indicar que a função Easy-start foi activada.
- Para desactivar o Easy-start: mantenha o botão ligar/desligar premido durante 2 segundos. Irá ouvir 1 sinal sonoro para indicar que a função Easy-start foi desactivada.

Nota: Cada uma das primeiras 14 escovagens deve demorar pelo menos 1 minuto para passar correctamente para o ciclo de arranque Easy-start.

Nota: Não se aconselha a utilização da função Easy-start para além do período de arranque inicial porque isso reduz a eficácia da Sonicare na remoção da placa bacteriana.

Higienizador (apenas modelos específicos)

- Com o higienizador UV pode limpar a cabeça da escova após cada utilização (fig. 12).

Desligue o higienizador, pare a sua utilização e ligue para o Apoio ao Cliente, se:

- a lâmpada UV permanecer acesa quando a porta está aberta.
- a janela estiver partida ou não se encontrar no higienizador.
- o higienizador libertar fumo ou um cheiro a queimado enquanto está em funcionamento.

Nota: A luz UV pode ser nociva para o olho e a pele humana. Mantenha o higienizador sempre fora do alcance de crianças.

1 Depois da escovagem, enxagúe a cabeça da escova durantes 15 segundos e sacuda o excesso de água.

Não coloque a tampa protectora na cabeça da escova durante o ciclo do Higienizador UV.

2 Deixe a cabeça da escova a secar ao ar durante 2 minutos.

3 Coloque o dedo na reentrância da porta na parte superior do higienizador e puxe para abrir a porta (fig. 13).

4 Coloque a cabeça da escova num dos 2 encaixes no higienizador com as cerdas voltadas para a lâmpada. (fig. 14)

Nota: Limpe apenas cabeças da escova de encaixe Sonicare no higienizador.

Nota: Não limpe cabeças da escova Sonicare for Kids no higienizador.

5 Introduza a ficha do higienizador na tomada eléctrica.

6 Feche a porta e prima o botão verde de ligar/desligar uma vez para seleccionar o ciclo de limpeza UV.

Nota: Só pode ligar o higienizador se a porta estiver fechada correctamente.

Nota: O higienizador pára caso abra a porta durante o ciclo de desinfecção.

Nota: O ciclo do higienizador dura 10 minutos e, em seguida, desliga-se automaticamente.

◗ O higienizador está em funcionamento quando a luz brilha através da janela.

Limpeza

Não lave a cabeça da escova, a pega, o carregador de viagem, a tampa do carregador e o higienizador UV na máquina de lavar a loiça.

Pega da escova de dentes

1 Retire a cabeça da escova e enxagúe a extremidade metálica com água morna (fig. 15).

Não pressione o vedante de borracha na extremidade metálica com objectos afiados pois pode danificá-lo.

2 Utilize um pano húmido para limpar toda a superfície da pega.

Não use álcool isopropílico, vinagre, ou produtos à base de óleos essenciais para limpar a pega e a cabeça da escova.

Cabeça da escova

1 Enxagúe a cabeça da escova e as cerdas após cada utilização (fig. 16).

2 Retire a cabeça da escova da pega e enxagúe a ligação da cabeça da escova pelo menos uma vez por semana com água morna.

Higienizador UV (apenas modelos específicos)

Não mergulhe o higienizador em água, nem o enxagúe em água corrente.

Não limpe o Higienizador UV enquanto a lâmpada UV estiver quente.

Para o máximo de eficácia, recomendamos a limpeza semanal do germicida.

1 Desligue o Higienizador UV da corrente.

2 Puxe o tabuleiro de recolha para fora do higienizador. Passe-o por água e limpe-o com um pano húmido (fig. 17).

3 Limpe todas as superfícies interiores com um pano húmido.

4 Retire a estrutura de protecção em frente à lâmpada UV. (fig. 18)
Para remover a estrutura, segure nas extremidades junto aos encaixes, aperte suavemente e puxe a estrutura de protecção para fora.

5 Retire a lâmpada UV.
Para retirar a lâmpada, agarre-a e puxe-a para fora da abraçadeira metálica.

6 Limpe a estrutura de protecção e a lâmpada UV com um pano húmido.

7 Volte a colocar a lâmpada UV.
Para voltar a colocar a lâmpada, alinhe a base da lâmpada com a abraçadeira metálica e empurre-a para o sítio.

8 Volte a colocar a estrutura de protecção.
Para voltar a inserir a estrutura, alinhe os encaixes da mesma com as ranhuras na superfície reflectora junto à lâmpada UV. Empurre a estrutura directamente para dentro das ranhuras no higienizador.

Arrumação

Se não pretender utilizar o aparelho por um longo período de tempo, retire a ficha de alimentação da tomada eléctrica. Em seguida, limpe o aparelho e guarde-o num local fresco e seco, afastado da luz directa do sol. Pode utilizar o enrolador do fio para guardar devidamente o fio de alimentação.

Substituição

Cabeça da escova

Substitua as cabeças da escova Sonicare de 3 em 3 meses para obter os melhores resultados.
Utilize apenas cabeças da escova de substituição genuínas da Philips Sonicare.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobressalentes, visite **www.shop.philips.com/service** ou vá ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o centro de apoio ao cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).

Reciclagem

- Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE (fig. 19).
- Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela directiva europeia 2006/66/CE, o que significa que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns. Siga as instruções na secção "Retirar a bateria recarregável" para remover a bateria (fig. 20).
- Informe-se acerca do sistema local de recolha de resíduos relativamente a produtos eléctricos e electrónicos e pilhas recarregáveis. Cumpra as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas recarregáveis com os resíduos domésticos comuns.
  A eliminação correcta de produtos usados e das pilhas recarregáveis ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Retirar a bateria recarregável

Retire a bateria recarregável apenas quando se desfizer do aparelho. Certifique-se de que a bateria está completamente vazia quando a retirar.

Para retirar a bateria recarregável, é necessária uma chave de fendas plana (normal). Respeite as precauções básicas de segurança quando seguir o procedimento descrito em baixo. Proteja os olhos, as mãos, os dedos e a sua superfície de trabalho.

1 Retire a escova de dentes do carregador, ligue-a e deixe-a funcionar até parar. Continue a ligar a Sonicare até esgotar por completo a bateria.

2 Introduza uma chave de parafusos (normal) na ranhura localizada na parte inferior da pega. Rode a chave de parafusos para a esquerda para libertar a tampa da parte inferior. (fig. 21)

3 Coloque a pega numa superfície sólida com os botões voltados para cima e toque ligeiramente na estrutura com um martelo, a 2,5 cm do rebordo inferior.

4 Mantenha a pega virada ao contrário e pressione o eixo para libertar os componentes internos da pega (fig. 22).

5 Introduza a chave de parafusos por debaixo da placa do circuito, próximo das ligações da bateria, e rode a chave de forma a quebrar essas ligações. Retire a placa do circuito e levante a bateria do compartimento de plástico (fig. 23).

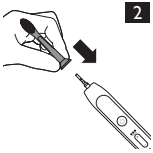
Garantia e assistência

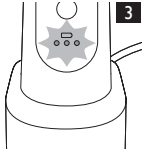
Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

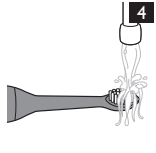
Restrições à garantia

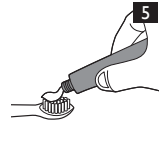
As seguintes situações não estão abrangidas pelos regulamentos da garantia internacional:

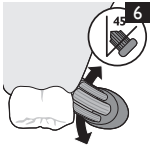
- Cabeças de escova.
- Danos causados pela utilização de peças de substituição não autorizadas.
- Danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, alterações ou reparação não autorizada.
- Desgaste normal, incluindo falhas, riscos, erosão, descoloração ou desvanecimento.
- Lâmpada UV.

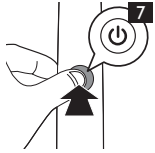

2

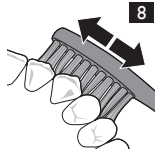

3


4


5

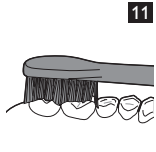

6
45°

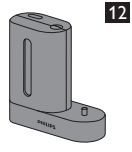

7

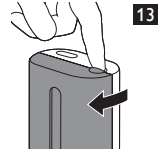

8

9

10
1
2
3
4

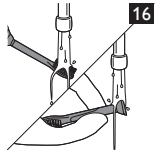

11

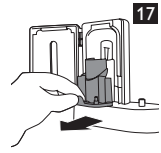

12

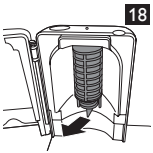

13

14

15

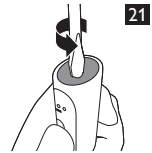

16

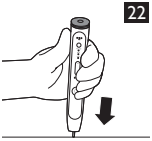

17

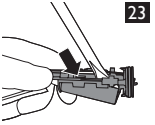

18

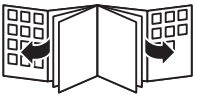
19

20


21


22


23



www.philips.com/Sonicare

©2015 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.
Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.
Sonicare and the Sonicare logo are trademarks
of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPNV.

100% recycled paper
100% papier recyclé

4235.020.9771.1